**PRACOWNIA PROJEKTÓW  
BUDOWLANYCH  
ZDZISŁAW ZAŁEWSKI**

ADRES: 87-134 CZARNE BŁOTO, UL. CICHA 7, TEL. 602 781 407, NIP 879-141-79-17

egz. nr **1 archiwalny****PROJEKT BUDOWLANY**

NAZWA ZAMIERZENIA INWESTYCYJNEGO:	Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na działce nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu
BRANŻA:	Sanitarna
ADRES:	87-100 Toruń, ul. Puchacza
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	XXVI - sieci w tym kanalizacyjne
WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH:	CPV - 45231300-8 roboty sanitarne-rurociągi
NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ:	046301_1. Toruń
NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO:	Obręb 0074
DZIAŁKA NUMER EWIDENCYJNY:	1029, 1037/8
INWESTOR:	Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35, 87-100 Toruń
SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU BUDOWLANEGO:	1. Projekt zagospodarowania terenu 2. Projekt architektoniczno-budowlany 3. Opinie, uzgodnienia, pozwolenia i inne dokumenty
DATA OPRACOWANIA:	15.11.2023r

## SPIS TREŚCI PROJEKTU

<b>I.</b>	<b><u>Projekt zagospodarowania terenu</u></b> .....	<b>03</b>
	<u>Część opisowa</u>	
1.	Przedmiot inwestycji .....	04
2.	Położenie inwestycji .....	04
3.	Informacja o obszarze oddziaływania obiektu .....	04
4.	Istniejący stan zagospodarowania obiektu.....	04-05
5.	Projektowane zagospodarowanie działek.....	05
6.	Zestawienie powierzchni poszczególnych cz. działek .....	05
7.	Informacja dotycząca ochrony konserwatorskiej .....	05
8.	Informacja dotycząca przewidywanych zagrożeń dla środowiska .....	05
9.	Oświadczenie projektanta i sprawdzającego .....	05
10.	Uprawnienia budowlane i zaświadczenie z Izby IB projektanta .....	06-07
11.	Uprawnienia budowlane i zaświadczenie z Izby IB sprawdzającego .....	08-09
	<u>Część rysunkowa</u>	
	Rys. S1. Projekt zagospodarowania terenu.....	10
<b>II.</b>	<b><u>Projekt architektoniczno-budowlany</u></b> .....	<b>11</b>
	<u>Część opisowa</u>	
1.	Podstawa prawna .....	12
2.	Rozwiązania techniczne .....	12-13
3.	Rozwiązania materiałowe .....	13
4.	Wytyczne budowy kanalizacji sanitarnej .....	13
4.1.	Warunki gruntowo-wodne .....	13-14
4.2.	Roboty ziemne .....	14-15
4.3.	Odwodnienie wykopów .....	15
4.4.	Umocnienie wykopów .....	15
4.5.	Roboty montażowe .....	15-16
5.	Odbiór robót .....	16
6.	Oddziaływanie budowy na środowisko naturalne .....	17
7.	Uwagi końcowe .....	18-19
8.	Obliczenia, Wykaz współrzędnych x , y .....	19
	<u>Część rysunkowa</u>	
	Rys. S1. Mapa orientacyjna .....	20
	Rys. S2. Plan orientacyjny .....	21
	Rys. S3. Mapa ewidencyjna .....	22
	Rys. S4. Wykaz właścicieli i władających .....	23
	Rys. S5. Profil podłużny .....	24
	Rys. S6. Studnia rewizyjna nabudowana DN 1200 .....	25
	Rys. S7. Studnia rewizyjna DN 1200 .....	26
<b>III.</b>	<b><u>Opinie, uzgodnienia, pozwolenia i inne dokumenty</u></b> .....	<b>27</b>
1.	Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia .....	28-29
2.	Warunki techniczne TT.401.13638.w.2023.KK z 27.09.2023r. wydane przez Toruńskie Wodociągi .....	30-32
3.	Protokół z narady koordynacyjnej ZUD pismo Nr 6630.422.2023 z dnia 29.11.2023r. wraz z załącznikami .....	33-37
4.	Decyzja MZD, Nr.EU.6630.513.2023 wydana przez Miejski Zarząd Dróg w Toruniu z dnia 09.11.2023r./SK .....	38-40
5.	Klauzula uzgadniająca Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o., pismo Nr TT.401.13638.w.2023 z dnia 14.12.2023r .....	41-43
6.	Uzgodnienie WŚiE przy Urzędzie Miasta Torunia, pismo Nr WŚiE.7021.1.10.2024.ES z dnia 22.01.2024r .....	44

# PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

NAZWA ZAMIERZENIA INWESTYCYJNEGO:	Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na działce nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu	
BRANŻA:	Sanitarna	
ADRES:	87-100 Toruń, ul. Puchacza	
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	XXVI - sieci w tym kanalizacyjne	
WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH:	CPV - 45231300-8 roboty sanitarne-rurociągi	
NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ:	046301_1. Toruń	
NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO:	Obręb 0074	
DZIAŁKA NUMER EWIDENCYJNY:	1029, 1037/8	
INWESTOR:	Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35, 87-100 Toruń	
pełniona funkcja projektowa/ zakres opracowania	Imię i Nazwisko numer uprawnień/specjalność	Data opracowania/ Podpis i pieczęć
		15.11.2023r.
PROJEKTANT/ BRANŻA SANITARNA	<b>Zdzisław Zalewski</b> GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
SPRAWDZAJĄCY/ BRANŻA SANITARNA	<b>mgr inż. Monika Królikowska</b> KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalacyjna b.o. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.	



## CZĘŚĆ OPISOWA DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### **1. Przedmiot inwestycji**

Przedmiotem inwestycji jest budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej od projektowanej studni na istniejącym kanale sanitarnym DN200, w punkcie S1, do punktu włączenia ks.1 i ks.2 – kanał z rur PVC-U Ø200mm, Lc = 42,0mb. i jest związana z zagwarantowaniem odbioru ścieków z posesji Nr 16 i 20 przy ul. Puchacza w Toruniu.

### **2. Położenie inwestycji**

Przedmiotowa inwestycja będzie realizowana na działkach Nr: 1029, 1037/8, obręb 74 Toruń, w pasie drogowym ulicy gen. Puchacza.

### **3. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu**

Do ważniejszych aktów prawnych, które mogą wprowadzać związane z obiektem inne ograniczenia w zagospodarowaniu tego terenu zaliczyć można, według interpretacji GINB:

- 1). ustawę o drogach publicznych art.39 i 40 (tekst jedn.: Dz. U. z 2020 r., poz. 420),
- 2). Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Nr 47 dla osiedla „Stawki” w Toruniu, Uchwała Nr 736/2001 Rady Miasta Torunia z 05.04.2001r. Ogłoszony w Dz. U. Nr 36 poz. 570 z dnia 22.06.2001r. §84, 87.

W przypadku budowy fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej do posesji przy ulicy Puchacza 16 i 20 w Toruniu (dz. Nr 1037/3 i 1037/5 obręb 74, obszar oddziaływania to działki terenu pasa drogowego - działki niezabudowane.

Zakres budowy ogranicza się do działek geodezyjnych o nr: dz. nr: 1029, 1037/8, obręb 74 - jedn. ewid. 046301\_1 m. Toruń, w ul. Puchacza.

Obszar oddziaływania przy budowie fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej ogranicza się do terenu pasa drogowego dz. nr 1029, 1037/8, obręb 74 i uzyskano decyzję pozytywną, (Pismo Nr EU.6630.513.2023 z 09.11.2023r./SK od MZD w Toruniu), odnośnie lokalizacji, wejścia na teren i wykonanie przedmiotowego zakresu robót oraz działka przedmiotowej posesji nr 1037/3, 1037/5 uzyskano zgodę właściciela.

Należy stwierdzić, że inwestycja związana z budową fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej nie będzie wywierała żadnego niekorzystnego wpływu w obszarze oddziaływania. Inwestycja będzie prowadzona z zachowaniem ciągłości dostaw wody i odbioru ścieków sanitarnych.

Planowana inwestycja leży poza granicami parków krajobrazowych, obszarów sieci Natura 2000 – (Doliny Dolnej Wisły), obszarów chronionego krajobrazu, rezerwatów przyrody i innych form objętych ochroną prawną w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody. Realizacja zadania nie wpłynie w żaden sposób na cele ochrony oraz integralność obszaru.

### **4. Istniejący stan zagospodarowania obiektu-działki**

Inwestycja jest zlokalizowana w pasie drogowym ul. Puchacza.

Na terenie objętym opracowaniem znajdują się sieci:

- kanalizacji sanitarnej
- wodociągowe
- gazowe
- energetyczne

Teren objęty opracowaniem (pas pieszo-jezdni) jest o nawierzchni nie-utwardzonej – nawierzchnia gruntowa.

### **5. Projektowane zagospodarowanie działek**

Projekt swoim zakresem obejmuje wykonanie fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej Dz 200x5,9 i 160x4,7mm z rur PVC-U, wykonanie kanału i studni w wykopie otwartym i przywrócenie terenu do stanu pierwotnego.

### **6. Zestawienie powierzchni poszczególnych cz. działek**

Nie dotyczy przedmiotowego opracowania.



Nie dotyczy przedmiotowego opracowania.

**7. Informacja dotycząca ochrony konserwatorskiej**

Teren objęty opracowaniem nie jest objęty ochroną konserwatorską.

**8. Informacja dotycząca przewidywanych zagrożeń dla środowiska**

Projektowana budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej nie stanowi zagrożenia dla otoczenia i środowiska naturalnego.

Opracował:

projektant: Zdzisław Zalewski

**9. Oświadczenie projektanta i sprawdzającego**

**\* OŚWIADCZENIE \***

***o sporządzeniu projektu budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej***

Projekt zagospodarowania terenu - BUDOWA FRAGMENTU SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ NA DZIAŁCE NR 1029, 1037/8, obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 W TORUNIU

opracowany na rzecz inwestora:

TORUŃSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O.  
UL. RYBAKI 31-35  
87-100 TORUŃ

**My niżej podpisani oświadczamy, że niniejszy projekt sporządzony został zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej (art. 20 ust. 4 ustawy Prawo budowlane).**

**Zdzisław Zalewski**

(projektant)

zamieszkały w:

Czarne Błoto ul. Leśna 3

kod pocztowy:

87- 134 poczta Zławieś Wielka

Czytelny podpis

składającego oświadczenie

.....

**Monika Królikowska**

(sprawdzający)

zamieszkała w:

Toruń, ul. Filomatów Pomorskich 1F/72

kod pocztowy:

87- 100 poczta Toruń

Czytelny podpis

składającego oświadczenie

.....

Data złożenia oświadczenia

15.11.2023r

wymóg art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 18.02. 2020 roku – Prawo Budowlane ( Dz.U. z 2020r poz.471 )

Nr 11-8346/III.01.78.78

# DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 1, art. 2, pkt. 2, § 13 ust. 1 pkt 1

rozporządzenia Ministra Gospodarki, Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.  
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 9 poz. 46) stwierdza się, że:Obywatel (ka) **ZDZISŁAW ZALEWSKI**

(imię i nazwisko)

technik instalacji i urządzeń sanitarnych

(tytuł zawodowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia 10.02.1946 r. w Toruniu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji

projektanta oraz kierownika budowy i robót

(rodzaj funkcji)

w szczególności

Instalacyjno - inżynierskiej

(rodzaj specjalności technicznej budowlanej)

w zakresie

sieci i instalacji sanitarnych

(specjalizacja zawodowa)

MA-11A/14

OWI-MA-11A/14 z datą 10.02.1946 KW-11A/14 WDA z datą 10.02.1946 KW-11A/14

Obywatel (ka)

**ZDZISŁAW ZALEWSKI**

(imię i nazwisko)

(jest upoważniony(a) do:

1. Sporządzanie projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu oraz projektów instalacji sanitarnych - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.
2. Kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu a także w zakresie instalacji sanitarnych - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.

## Ostrzeżenie:

1. Ob. Zdzisław Zalewski  
ul. Słowackiego 93a/98  
87-100 Toruń
2. a/a

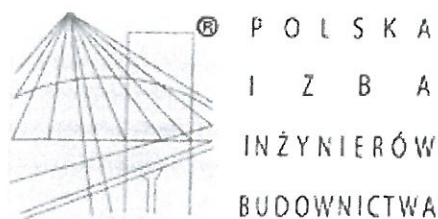
Pobudowany przez  
Polską Radę Robotniczą

Zdzisław Zalewski

Toruń, dnia 2.11.1978 r.

Z upoważnieniem Rady

mgr inż. arch. Ryszard  
Główny Inżynier Techniczny  
Dyrektor Biura



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-EPD-H8D-Z49 \*

Pan ZDZISŁAW ZALEWSKI o numerze ewidencyjnym KUP/IS/2855/01  
adres zamieszkania ul. CICHĄ 7, 87-134 ZŁAWIEŚ WIELKA, CZARNE BŁOTO  
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2024-09-30.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-09-19 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

Potwierdzam zgodność  
pismej z oryginałem

Zdzisław Zalewski  
TORUŃ, ... 2023...

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118, z późn.) w związku z art. 5 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o zmianie ustawy – Prawo budowlane oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2005 r. Nr 163, poz. 1364) oraz § 12 pkt 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2005 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 96, poz. 817) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
n a d a j e

Pani Monice Lewandowskiej  
magister inżynier o kierunku inżynieria środowiska  
urodzonej dnia 20 sierpnia 1978 r. w Toruniu

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0151/POOS/09

do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOLIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

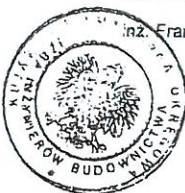
mgr inż. Witold Przybylski

mgr inż. Andrzej Mańkowski

inż. Franciszek Szypliński

Otrzymują:

1. Pani Monika Lewandowska  
ul. Filomatów Pomorskich 1F/72  
87-100 Toruń
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



### Szczegółowy zakres uprawnień budowlanych

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 3 ust. 1 i § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2005 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, Pani Monika Lewandowska jest uprawniona w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych do:

- projektowania obiektu budowlanego, takiego jak: sieci, instalacje i urządzenia ciepłe, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne,
  - sprawdzania projektów architektoniczno - budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
  - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych, z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy Prawo budowlane,
- bez ograniczeń.

Na podstawie § 3 ust. 1 ww rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2005 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia budowlane uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności: instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.

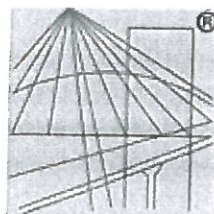
PRZEWODNICZĄCY  
OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ  
KUPOLIB w BYDGOSZCZY

mgr inż. Witold Przybylski

Potwierdzam zgodność  
niniejszej kopii z oryginałem

Zdzisław Zalewski

Toruń, ..... 20.....



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-5S3-PDG-ANT \*

Pani Monika Królikowska o numerze ewidencyjnym KUP/IS/0031/10  
adres zamieszkania ul. Filomatów Pomorskich 1f/72, 87-100 Toruń  
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2024-02-29.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-02-08 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

Potwierdzam zgodność  
niniejszej kopii z oryginałem

Zdzisław Zalewski  
Toruń, ..... 20.....r.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
SKALA 1:500

**GeoMakro**  
Barbara Plocharska  
Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18'), układ wys.: PL-EVRF2007-NH  
ul. Grunwaldzka 8, 87-152 Łubianka  
NIP 826-206-66-42 REGON 341515349

Mapa aktualna na dzień 09.10.2023 r.

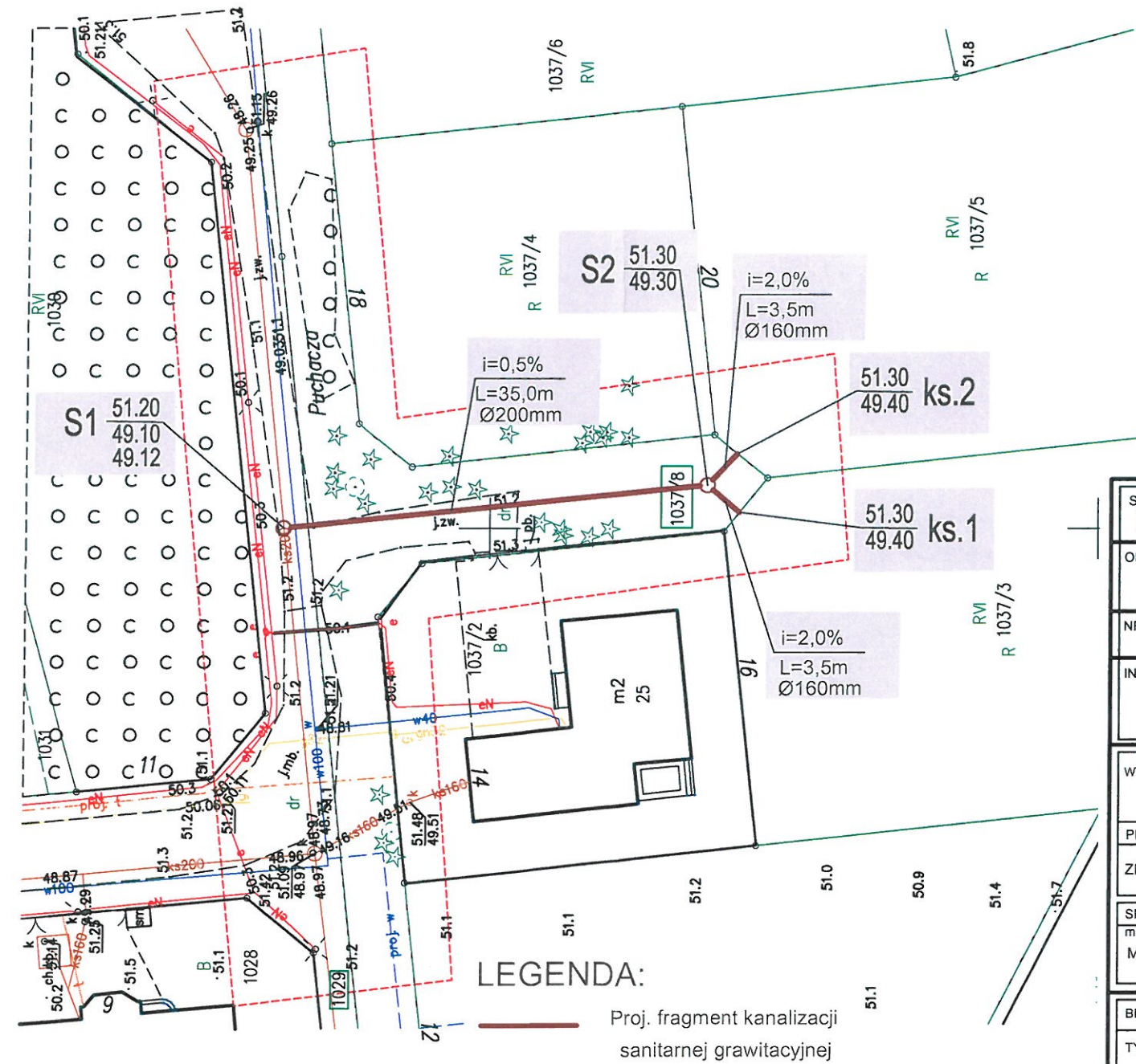
Nie przeprowadzono badania obciążeń  
dotyczących służebności gruntowych.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych  
innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych,  
które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.

oznaczenie granic obszaru,  
który jest przedmiotem aktualizacji

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	WGK.6640.1638.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Torunia
Wykonawca prac geodezyjnych	GeoMakro Barbara Plocharska
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	WGK.6640.1638.2023.17089 z dn. 19.10.2023r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	inż. Barbara Plocharska 22056

GEODEZA UZYSKIWNIONY  
inż. Barbara Plocharska  
upr. zawod. nr 22056  
tel. 505 327 355




PZT SPORZĄDZONO NA KOPII MAPY  
DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
IDENTYFIKATOR WGK. 6640.1638.2023  
z dnia 19.10.2023r.  
za zgodność z oryginałem Zdzisław Zalewski

STADIUM: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU		
OBIEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		
NR UMOWY: 91/TI/2022		
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35		
WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZISŁAW ZALEWSKI UL. CICHĄ 7; 87-134 CZARNE BŁOTO		
PROJEKTANT: ZDZISŁAW ZALEWSKI	NR UPRAWNIENI, SPECJALNOŚĆ: GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	PODPIS:
SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. MONIKA KRÓLIKOWSKA	NR UPRAWNIENI SPECJALNOŚĆ: KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalac. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych (b.o.)	PODPIS:
BRANŻA: SANITARNA		
TYTUŁ RYSUNKU: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU		
DATA: 15.11.2023r.	SKALA: 1: 500	NR RYSUNKU: S.1



# PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY

NAZWA ZAMIERZENIA INWESTYCYJNEGO:	Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na działce nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu
BRANŻA:	Sanitarna
ADRES:	87-100 Toruń, ul. Puchacza
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	XXVI - sieci w tym kanalizacyjne
WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH:	CPV - 45231300-8 roboty sanitarne-rurociągi
NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ:	046301_1. Toruń
NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO:	Obręb 0074
DZIAŁKA NUMER EWIDENCYJNY:	1029, 1037/8
INWESTOR:	Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35, 87-100 Toruń

pełniona funkcja projektowa/ zakres opracowania	Imię i Nazwisko numer uprawnień/specjalność	Data opracowania/ Podpis i pieczęć
		15.11.2023r.
PROJEKTANT/ BRANŻA SANITARNA	<b>Zdzisław Zalewski</b> GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
SPRAWDZAJĄCY/ BRANŻA SANITARNA	<b>mgr inż. Monika Królikowska</b> KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalacyjna b.o. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.	

## CZEŚĆ OPISOWA

DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO BUDOWY FRAGMENTU SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ Dz 160,200 W UL. PUCHACZA W TORUNIU.

### **1. Podstawa prawna**

- \* Zlecenie Inwestora
- \* Warunki techniczne TT.401.13638.w.2022.KK z 27.09.2023r wydane przez Toruńskie Wodociągi.
- \* Wytyczne techniczne TW do projektowania
- \* Mapa do celów projektowych, sytuacyjno-wysokościowa w skali 1:500
- \* Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Nr 47 dla osiedla „Stawki” w Toruniu, Uchwała Nr 736/2001 Rady Miasta Torunia z 05.04.2001r. Ogłoszony w Dz. U. Nr 36 poz. 570 z dnia 22.06.2001r. §84, 87.
- \* Wizja lokalna i pomiary w terenie.
- \* Wyniki badań geotechnicznych gruntu - archiwalne
- \* Mapa ewidencyjna oraz wypis z rejestru gruntów.
- \* Uzgodnienie lokalizacji z właścicielem posesji

### **2. Rozwiązania techniczne**

Opracowanie obejmuje swoim zakresem wykonanie projektu architektoniczno-budowlanego fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej z rur DN160x4,7 i 200x5,9mm kanalizacyjnych PVC-U Klasy SN8 (z rdzeniem litym), kielichowych z uszczelką gumową. Projektowany odcinek będzie włączony do projektowanej studni na istniejącym kanale DN200 w ul. Puchacza.

Na trasie kanału zaprojektowano 2 studnie rewizyjne DN1200. Włączenie do projektowanej studni nabudowanej należy wykonać zgodnie z załączonym rysunkiem.

Całkowita długość projektowanego kanału od S1. do ks.1 i ks.2 wynosi 42,00m.

Trasy przewodów, ich średnice i spadki podano w części graficznej opracowania. Kanalizacja podlega wykonaniu próby szczelności, którą należy przeprowadzić w sposób podany w pkt.5 niniejszego opisu technicznego.

Na trasie kanału zaprojektowano studnię rewizyjną nabudowaną na istniejący kanał DN1200 (S1) oraz studnię rewizyjną DN1200 (S2), które należy wykonać zgodnie z załączonymi rysunkami.

Toruńskie Wodociągi realizują budowę kanału w pasie drogowym do granicy nieruchomości działka Nr 1037/3 i 1037/5.

Projektowany kanał na granicy posesji należy zakończyć korkiem PVC-U o średnicy Dz 160mm.

Projektowaną kanalizację sanitarną wykonać należy zgodnie z projektem architektoniczno-budowlanym (rys. S2, S5, S6).

### **3. Rozwiązania materiałowe**

Projektuje się zastosować dla kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej następujące materiały podstawowe:

- \* kanały kanalizacji sanitarnej z rur PVC-U SN8 klasy S z uszczelką wargową,
- \* pozostałe materiały zgodnie ze specyfikacją jak niżej,

#### **Wykaz podstawowych materiałów**

L.P.	WYSZCZEGÓLNIENIE	ILOŚĆ	UWAGI
1	Rury kanalizacyjne PVC-U klasy SN8 (lite) łączone na uszczelki gumowe DN160x4,7mm DN200x5,9mm	7,00m 35,00m	
2	Studnia rewizyjna nabudowana z kręgów betonowych DN1200, z włazem żeliwnym typ ciężki D400 wg PN-EN 124:2000	1 kpl.	
3	Studnia rewizyjna z kręgów betonowych DN1200, z włazem żeliwnym typ ciężki D400 wg PN-EN 124:2000	1 kpl.	
4	Wyrobienie kinety w istn. studni z betonu klasy C35/40	1 kpl.	
5	Korek – zaślepka dla rur DN160mm	2 kpl.	

### **4. Wytyczne dla budowy kanalizacji sanitarnej**

#### **4.1. Warunki gruntowo-wodne**

W oparciu o odwierty archiwalne, uwzględnione na mapie hydroizohips dla miasta Torunia przyjęto:

0,0 – 0,5 – gleba, nasypy, piasek śr.

0,5 – 1,2 – piasek drobny gliniasty

1,2 – 2,5 – piasek średni, piasek drobny

poniżej piasek średni

Realizacja inwestycji nie wymaga odwodnienia wykopów.

wody gruntowej przyjęto na głębokości do 2,90m poniżej terenu istniejącego. Grunty proste, jednorodne, roboty układanie rurociągu. Przyjęta kategoria geotechniczna – druga.

#### **4.2. Roboty ziemne**

Przed przystąpieniem do prac ziemnych należy powiadomić wszystkich właścicieli odpowiedniego uzbrojenia podziemnego znajdującego się w ulicy w strefie objętej



zakresem opracowania. Następnie uprawniony geodeta powinien wytyczyć w terenie trasę projektowanego fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej.

Projektuje się wykop linowy pod wykonanie kanału i obiektowy pod wykonanie studni o ścianach pionowych umocnionych wykonywane mechanicznie i ręcznie. Przy zbliżeniu z istniejącym zbrojeniem i formowaniu dna wykopu, prowadzić wykop ręcznie.

Odkład gruntu wzdłuż wykopu.

Mechaniczne wydobywanie urobku z wykopu planuje się w 80%, a ręczne w 20%.

Roboty ziemne należy wykonać zgodnie z PN-B-06050:1999 „Geotechnika. Roboty ziemne. Wymagania ogólne” PN-B-10736:1999 i BN-83/8836-02 „

Przewody ziemne. Roboty ziemne. Wymagania i badanie przy odbiorze” – stosownie do Rozporządzenia MBiPMB w sprawie BHP przy wykonywaniu robót budowlano – montażowych i rozbiórkowych. Cały wykop zabezpieczyć i oznakować właściwą informacją, o zmierzchu oświetloną.

Ewentualne uszkodzenia istniejących przepustów kablowych, powstałe w czasie robót, należy naprawić używając w tym celu dwudzielnych osłon kablowych z PCV.

***W obrębie wykopów uzupełnić taśmy ostrzegawcze układane nad kablami.***

Kable przechodzące przez wykop należy podwiesić do krawędziaka drewnianego 15x15cm ułożonego na poziomie terenu. Pod kable energetyczne jako wzmocnienie wykonać koryto zbite z desek. Podwieszenie koryta do krawędziaka wykonać drutem Ø4mm. Wszystkie prace w rejonie istniejącego uzbrojenia terenu, szczególnie przy kablach energetycznych, prowadzić pod nadzorem gestora tegoż uzbrojenia.

Zasypanie wykopu mechanicznie warstwami z ubiciem gruntu na całej wysokości wykopu.

Wskaźnik zagęszczenia gruntu w wykopach powinien wynosić:

- przy prowadzeniu rurociągu pod drogami, placami, parkingami i dojazdami 1,00,
- przy prowadzeniu rurociągu pod terenami nieutwardzonymi 0,97 zgodnie z PN-ENV 1046:2002. Wykopy należy zabezpieczyć przed dostępem niepowołanych osób barierami ochronnymi i poprzez oznakowanie taśmą ostrzegawczą i deskami BHP oraz informacją

***„WSTĘP WZBRONIONY - GŁĘBOKIE WYKOPY”.***

Wszelkie nie oznaczone na planie uzbrojenie podziemne, a napotkane na tracie projektowanego rurociągu, należy traktować jako czynne, ich występowanie zgłosić bezzwłocznie do odpowiednich służb eksploatacyjnych.

Rozbiórka i odtwarzanie nawierzchni.

Projektowany rurociąg zlokalizowano w pasie drogowym.

a/. teren pasa drogi – nawierzchnia gruntowa (L=42,0m).

Rozbiórka nawierzchni wraz z podbudową:

a/. pas drogi nieutwardzonej – powierzchnia  $=42,0 \times 2,0 = 84,00 \text{ m}^2$ .

Odtwarzanie podbudowy i nawierzchni:

a/. pas drogi – materiał z wykopu, zagęścić zgodnie z punktem 4.2, pow. =  $84,00 \text{ m}^2$ .

***Teren zajęty pod wykonanie n/n robót, należy przywrócić do stanu pierwotnego.***

#### **4.3. Odwodnienie wykopów**

Realizacja inwestycji nie wymaga odwodnienia wykopu pod wykonanie przedmiotowego zakresu.

#### **4.4. Umocnienie wykopów**

Przewiduje się zastosować do umocnień wykopu pod komorę startową, obudowy szalunkowe typu SBH. Umożliwiają one umocnienie wykopów o głębokości od 1,50m do 6,90m i szerokości roboczej od 0,8m do 4,50m. Wytrzymałość szalunków na parcie jednostkowe gruntu wynosi od 16 do  $55 \text{ kN/m}^2$ .

#### **4.5. Roboty montażowe**

Użyte materiały oraz sposób wykonania grawitacyjnej kanalizacji sanitarnej z rur PVC-U muszą odpowiadać przepisom i normom zawartym w „Warunkach technicznych wykonania i odbioru sieci kanalizacyjnych” zeszyt 9. COBRTI Instal., oraz zgodnie z „Wytocznymi Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o.

Rurociągi kanalizacji sanitarnej należy wykonać ze spadkiem przewidzianym na profilu podłużnym (rys. S4). Ułożone rury muszą ściśle przylegać do podłoża na całej długości.

Dla realizacji robót objętych dokumentacją należy opracować plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia tzw. „plan bioz” zgodnie z Dz. U. Nr 120 poz. 1126 z 2003r na podstawie informacji załączonej do projektu. Roboty wykonać zgodnie z dokumentacją, normami i przepisami oraz zgodnie z Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych Część II.

Należy bezwzględnie przestrzegać obowiązujących przepisów BHP, szczególnie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003r w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót Budowlanych Dz. U. Nr 47 poz. 401.

Zmiany wprowadzone w czasie realizacji wymagają akceptacji autorów dokumentacji i muszą być potwierdzone wpisem do dziennika budowy. Powyższe dotyczy również zmian materiałowych.

Montaż przewodów i uzbrojenia wykonać zgodnie z instrukcją montażową producenta wyrobów, a materiały zastosowane do budowy przedmiotowego zakresu robót muszą posiadać:

- atest higieniczny Państwowego Zakładu Higieny,
- aprobatę techniczną ITB lub COBRTI INSTAL,
- atesty i dopuszczenie do stosowania w Polsce,
- certyfikat zgodności lub deklarację zgodności z Polską Normą lub aprobatą techniczną.

Aktualność atestów, aprobat technicznych, certyfikatów należy sprawdzić przed wbudowaniem lub zastosowaniem w obiekcie.

Dokumenty powyższe muszą zostać przekazane Inwestorowi razem z protokołem odbioru końcowego.

### **5. Odbiór robót**

Odbiór techniczny wykonanych robót kanalizacji sanitarnej należy wykonać przy udziale przedstawicieli Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o. oraz inspektora nadzoru.

Rurociągi winny być poddane badaniom w zakresie szczelności. Próbę szczelności należy przeprowadzić zgodnie z wymaganiami PN-92/B-10735 oraz PN-EN-1610:2015.

Wyniki prób należy ująć w protokole podpisanym przez przedstawicieli wykonawcy, inspektora nadzoru i użytkownika.

### **6. Oddziaływanie budowy na środowisko naturalne**

- \* Kanalizacja sanitarna musi być wykonana w sposób zapewniający szczelność, uniemożliwiając przenikanie zanieczyszczeń do gruntu, a tym samym przed szkodliwym oddziaływaniem na środowisko;
- \* zastosowane wyroby budowlane powinny posiadać aprobatę techniczną właściwej jednostki aprobowanej stwierdzającej o dopuszczeniu ich do obrotu i zastosowania w budownictwie;
- \* istniejąca roślinność powinna zostać zabezpieczona przed uszkodzeniem przez pojazdy i maszyny użyte w trakcie budowy;
- \* należy zachować normatywne odległości od przewodów wodociągowych, gazowych, elektrycznych, telekomunikacyjnych itp.;
- \* należy zminimalizować uciążliwości w postaci: zanieczyszczenia powietrza, powodowanego spalinami pracującego sprzętu (użyte do budowy maszyny z silnikami spalinowymi winny być w 100% sprawne).



- \* zwrócić uwagę na należyte zabezpieczenie akustyczne miejsca inwestycji, a w szczególności nie prowadzić prac uciążliwych akustycznie w godzinach traktowanych ogólnie jako „cisza nocna”, prowadzić roboty w porze dziennej.
- \* w przypadku natrafienia w trakcie prowadzonych prac ziemnych na kopalne szczątki roślin lub zwierząt, należy powiadomić o tym Wojewodę lub Prezydenta Miasta.

#### Gospodarka odpadami

Zgodnie z Rozdziałem 2, art. 3.1 pkt 32 ustawy z dnia 04 stycznia 2018r o odpadach (Dz. U. z 2018r. Poz. 21) wytwórcy odpadów – rozumie się przez to każdego, którego działalność lub bytowanie powoduje powstawanie odpadów (pierwotny wytwórca odpadów), oraz każdego, kto przeprowadza wstępną obróbkę, mieszanie lub inne działania powodujące zmianę charakteru lub składu tych odpadów; wytwórcą odpadów powstających w wyniku świadczenia usług w zakresie budowy, rozbiórki, remontu obiektów, czyszczenia zbiorników lub urządzeń oraz sprzątania, konserwacji i napraw jest podmiot, który świadczy usługę, chyba że umowa o świadczenie usługi stanowi inaczej.

#### 7. Uwagi końcowe

1. Całość robót należy wykonać zgodnie, z WTWiORB-M acz II „ Instalacje sanitarne i przemysłowe”. Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów kanalizacyjnych, wymagania i badania przy odbiorze oraz obowiązującymi normami technicznymi i przepisami BHP.
2. Z uwagi na możliwość występowania nie ujawnionych elementów infrastruktury podziemnej oraz odbiegającego od przedstawionego na mapach usytuowania uzbrojenia zinwentaryzowanego, przed przystąpieniem do robót ziemnych należy wykonać ręczne odkrywki odkrywki celem lokalizacji istniejącego uzbrojenia.
3. Przed rozpoczęciem robót sprawdzić rzeczywiste rzędne istniejących przewodów, zwłaszcza w miejscach włączeń projektowanego odcinka sieci.
4. Należy przestrzegać ustaleń i wytycznych tak projektu budowlanego jak i zawartych w nim uzgodnień projektowych.
5. Odsłonięte w trakcie realizacji robót, a nie-uwidocznione na planie – urządzenia infrastruktury terenowej należy skutecznie zabezpieczyć przed uszkodzeniem bądź zniszczeniem.
6. Teren robót w pasie ulicznym należy oznakować, wykopy zabezpieczyć, a o zmierzchu oświetlić.

2. Z uwagi na możliwość występowania nie ujawnionych elementów infrastruktury podziemnej oraz odbiegającego od przedstawionego na mapach usytuowania uzbrojenia zinwentaryzowanego, przed przystąpieniem do robót ziemnych należy wykonać ręczne odkrywki odkrywki celem lokalizacji istniejącego uzbrojenia.
3. Przed rozpoczęciem robót sprawdzić rzeczywiste rzędne istniejących przewodów, zwłaszcza w miejscach włączeń projektowanego odcinka sieci.
4. Należy przestrzegać ustaleń i wytycznych tak projektu budowlanego jak i zawartych w nim uzgodnień projektowych.
5. Odsłonięte w trakcie realizacji robót, a nie-uwidocznione na planie – urządzenia infrastruktury terenowej należy skutecznie zabezpieczyć przed uszkodzeniem bądź zniszczeniem.
6. Teren robót w pasie ulicznym należy oznakować, wykopy zabezpieczyć, a o zmierzchu oświetlić.
7. Przewody należy w stanie odkrytym zgłosić do inwentaryzacji służbie geodezyjnej.
8. Zmiany w stosunku do przyjętych rozwiązań w niniejszym projekcie należy uzgodnić z projektantem i inspektorem nadzoru prowadzonych prac.
9. Po wykonaniu przedmiotowego zakresu robót i uzyskaniu pozytywnych wyników prób, należy dokonać ich odbioru końcowego przez komisję przy udziale przedstawicieli wykonawcy, nadzoru inwestycyjnego i użytkownika. Komisja potwierdza odbiór robót - protokołem odbioru.
10. Zgodnie z Dz.U. Nr 126 poz. 839 projektowany fragment sieci kanalizacji sanitarnej należy do drugiej kategorii geotechnicznej.

#### **Przepisy związane z tematem opracowania**

L.p.	Tytuł aktu prawnego
1	Ustawa Prawo Budowlane – tekst jednolity – Dz. U. z 2020r poz. 1333 z dnia 03 sierpnia 2020r.
2	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28.03.2013r w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy urządzeniach i instalacjach energetycznych - Dz. U. z 2013r, poz. 429.
3	Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 04.08.2011r w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy – Dz. U. z 2011r Nr 173 poz. 1034.
4	Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003r w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych – Dz. U. z 2003r Nr 47 poz. 401.
5	Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia – Dz. U. z 2003r Nr 120 poz. 1126.
6	Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego - Dz. U. z 2020r poz. 1609.
7	Warunki techniczne wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych z 1994r

**8. Obliczenia, wykaz współrzędnych x, y****OBLICZENIA**

1 OBLICZENIE ZRZUTU ŚCIEKÓW OBLICZONO WG NORMY PN-EN 12056-2 2002 (wg pkt 6 3 1 oraz 6 3 3)  
Obliczenia dla jednego budynku.

Nazwa przyboru	Ilość [szt.]	DU [dm <sup>3</sup> /s]	SUMA [dm <sup>3</sup> /s]
umywalka	4	0,5	2
zlew	2	0,8	1,6
natrysk/wanna	2	0,8	1,6
prałka automatyczna	1	0,8	0,8
WC	2	2	4,0
zmywarka	1	0,8	0,8
RAZEM			10,8

Całkowite natężenie przepływu ścieków dla budynku

przyjęto wg wzoru

$$Q_{tot} = K \times \sum DU \text{ dm}^3/\text{s}$$

$$Q_{tot} = 0,7 \times \sum 10,8 \text{ dm}^3/\text{s}$$

$$= 2,37 \text{ dm}^3/\text{s}$$

Q<sub>tot</sub> ścieków wynosi

$$= 0,42 \text{ m}^3/\text{dob.}$$

Dobrano kanał z rur PVC-U DN200 i=0,50%, n=18%

**Wykaz współrzędnych X, Y**

Punkt S1. x=5872716,8907 i y=6542099,9964

Punkt S2. x=5872682,0512 i y=6542103,5764

Punkt ks.1 x=5872679,3898 i y=6542101,3344

Punkt ks.2 x=5872679,5809 i y=6542106,2161

projektant: Zdzisław Zalewski

**9. Oświadczenie projektanta i sprawdzającego****\* OŚWIADCZENIE \***

**o sporządzeniu projektu budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej**

Projekt architektoniczno-budowlany - BUDOWA FRAGMENTU SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ NA DZIAŁCE NR 1029, 1037/8, obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 W TORUNIU

opracowany na rzecz inwestora:

TORUŃSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O.

UL. RYBAKI 31-35

87-100 TORUŃ

My niżej podpisani oświadczamy, że niniejszy projekt sporządzony został zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej (art. 20 ust. 4 ustawy Prawo budowlane).

**Zdzisław Zalewski**

(projektant)

zamieszkały w:

Czarne Błoto ul. Leśna 3

kod pocztowy:

87-134 poczta Zławieś Wielka

Czytelny podpis

składającego oświadczenie

**Monika Królikowska**

(sprawdzający)

zamieszkała w:

Toruń, ul. Filomatów Pomorskich 1F/72

kod pocztowy:

87-100 poczta Toruń

Czytelny podpis

składającego oświadczenie

Data złożenia oświadczenia

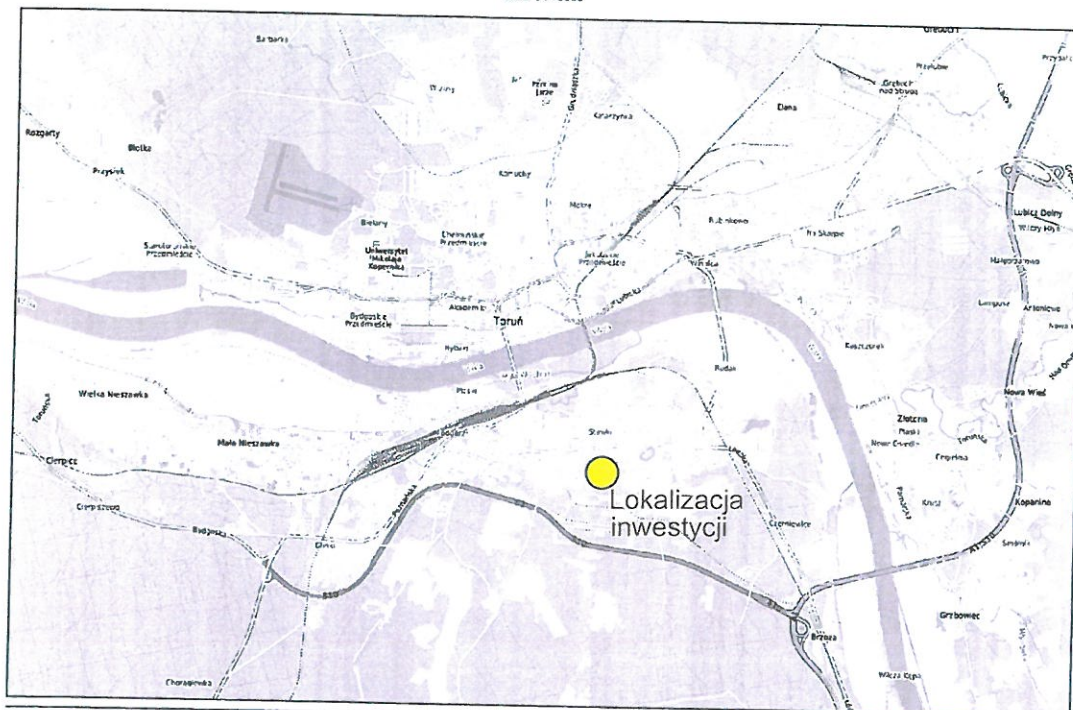
15.11.2023r

wymóg art. 20 ust. 4 Ustawy z dnia 18.02. 2020 roku – Prawo Budowlane ( Dz.U. z 2020r poz.471 )

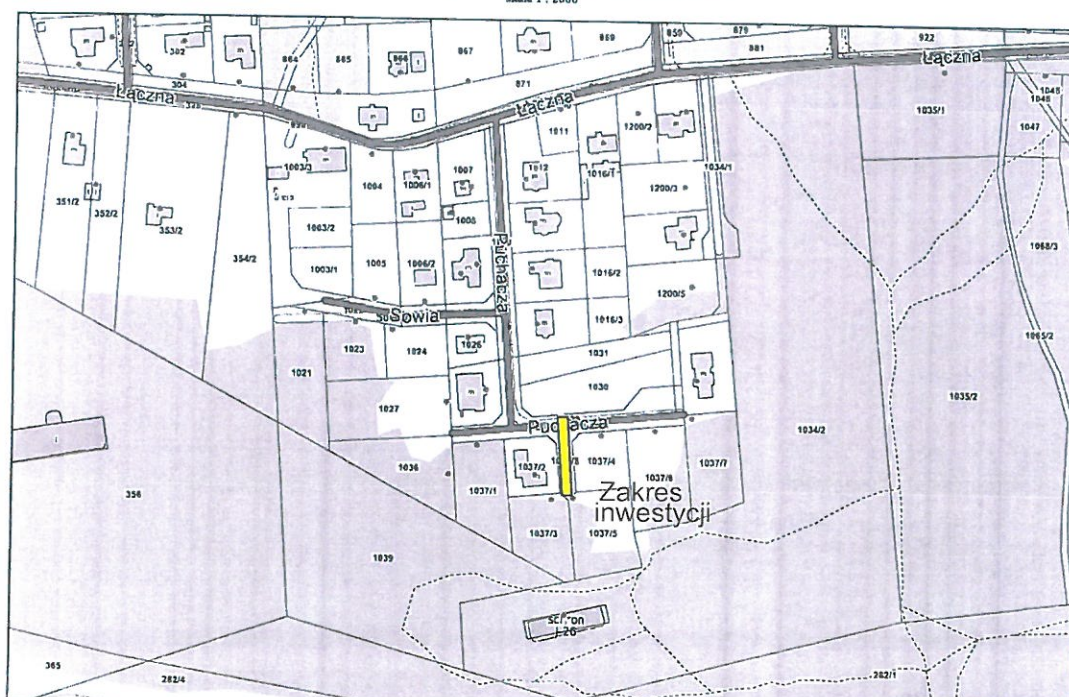




Polska - Geoportal otwartych danych przestrzennych  
skala 1 : 70000



Polska - Geoportal otwartych danych przestrzennych  
skala 1 : 2000



Niniejszy wydruk nie stanowi dokumentu w rozumieniu przepisów prawa.  
Wydrukowano w serwisie polska.e-mapa.net dnia 2023-12-05 16:33:01

Mapa: Hlas, P. (2023). Custom map. Data: 2023-12-05 16:33:01

strona 1

WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZISŁAW ZALEWSKI UL. CICHĄ 7: 87-134 CZARNE BŁOTO		TYTUŁ RYSUNKU MAPA ORIENTACYJNA	
STADIUM: <b>PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY</b>		BRANŻA	SANITARNA
NR UMOWY: 91/TI/2022		PROJEKTANT:	NR UPRAWNIEN, SPECJALNOŚĆ
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35 87-100 Toruń		ZDZISŁAW ZALEWSKI	GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych
OBJEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr: 1029, 1037/8 obr.74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		SPRAWDZAJĄCY	NR UPRAWNIEN SPECJALNOŚĆ
		mgr inż. MONIKA KRÓLIKOWSKA	KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalac. w zakresie sieci instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych wodoociagowych i kanalizacyjnych (b o )
		DATA:	SKALA:
		15.11.2023r.	S.1



**GeoMakro** *Układ*  
Barbara Plocharska  
ul. Grunwaldzka 8, 87-152 Łubianka  
NIP 826-206-66-42 REGON 341515349

Mapa aktualna na dzień 09.10.2023 r.

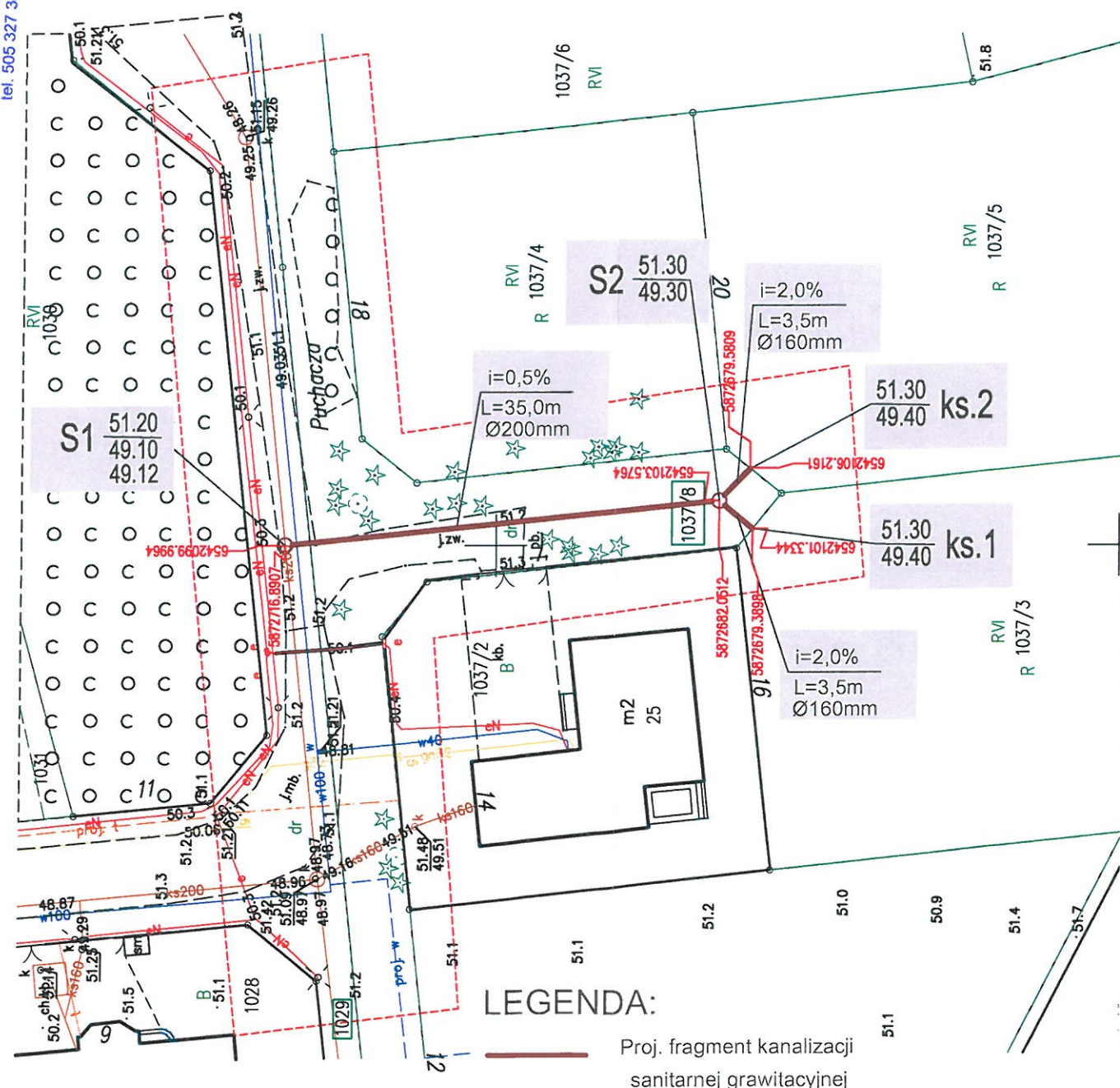
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych  
innych nie wykazanych na niniejszej mapie urzędzeń podziemnych,  
które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.

oznaczenie granic obszaru,  
który jest przedmiotem aktualizacji


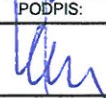
Posiadam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	WGK.5640.16.38.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Torunia	
Wykonawca prac geodezyjnych	GeoMakro Barbara Płocharska	
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	WGK.6840.16.38.2023 - 17089 z dn. 19.10.2023r.	
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	58727/50 Barbara Płocharska 22050	

GEODETA I PRAWNIONY

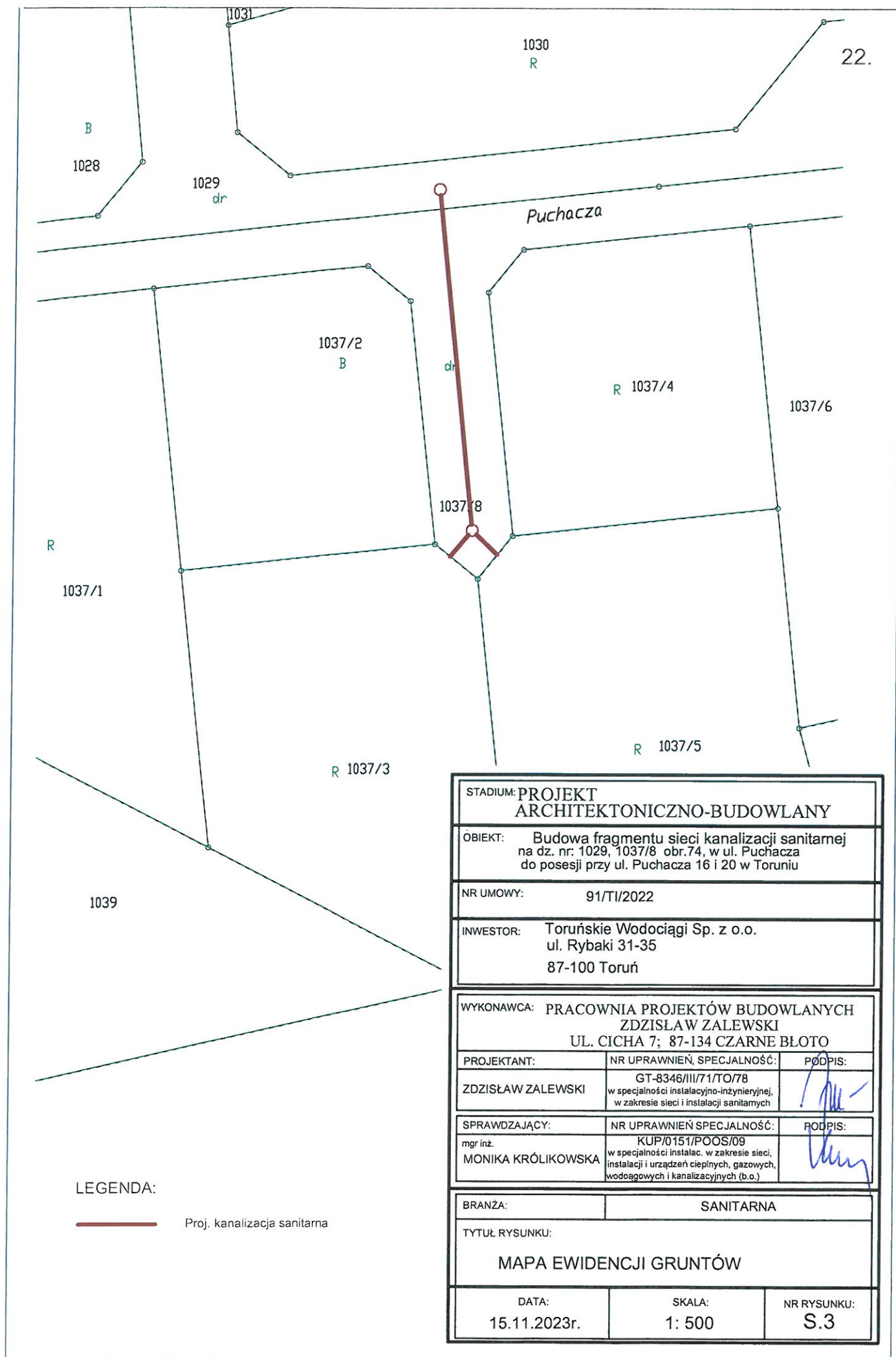
inż. Barbara Plocharska  
upr. zawod. nr 22056  
tel. 505 327 355



PZT SPORZĄDZONO NA KOPII MAPY  
DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
IDENTYFIKATOR WGIK. 6640.1638.2023  
z dnia 19.10.2023r.  
za zgodność z oryginałem Zdzisław Zalewski

STADIUM: <b>PROJEKT ARCHITEKTONICZNO BUDOWLANY</b>		
OBIEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		
NR UMOWY: 91/TI/2022		
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35		
WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZISŁAW ZALEWSKI UL. CICHĄ 7; 87-134 CZARNE BŁOTO		
PROJEKTANT:	NR UPRAWNIEN, SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
ZDZISŁAW ZALEWSKI	GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
SPRAWDZAJĄCY:	NR UPRAWNIEN SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
mgr inż. MONIKA KRÓLIKOWSKA	KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalac. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (p.o.)	
BRANŻA:	SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: <b>PLAN ORIENTACYJNY</b>		
DATA: 15.11.2023r.	SKALA: 1: 500	NR RYSUNKU: <b>S.2</b>





Prezydent Miasta Torunia

(nazwa organu wydającego dokument)

## UPROSZCZONY WYPIS Z REJESTRU GRUNTÓW

sporządzono dnia: 09-11-2023 14:21:49

Nr jednostki rejestrowej: G721

Osoby: 2

Udział Forma władania	Dane osoby fizycznej / instytucji
1/1 własność	GMINA MIASTA TORUŃ siedziba: ul. Wały gen. Władysława Sikorskiego 8, 87-100 Toruń
1/1 trwały zarząd	MIEJSKI ZARZĄD DRÓG siedziba: ul. Grudziądzka 159, 87-100 Toruń

Działki ewidencyjne: 1

UWAGA: Liczba wszystkich działek w tej jednostce rejestrowej wynosi: 4

Numer działki Identyfikator	Adres	Powierzchnia [ha]	Użytek i klasa bonitacyjna Oznaczenie Pow. [ha]	Nr KW lub inne dokumenty
1029 046301_1.0074.1029	Toruń, ul. Puchacza	0.1053	dr	0.1053
TO1T/00032264/1				

Razem powierzchnia działek [ha]: 0.1053 ha

Słownie: jeden tysiąc pięćdziesiąt trzy metry kwadratowe

Powierzchnia całej jednostki rejestrowej: 0.7374 (siedem tysięcy trzysta siedemdziesiąt cztery metry kwadratowe)

Oznaczenia użytków i klas

dr - Drogi

Nr jednostki rejestrowej: G301

Osoby: 1

Udział Forma władania	Dane osoby fizycznej / instytucji
1/1 własność	GMINA MIASTA TORUŃ siedziba: ul. Wały gen. Władysława Sikorskiego 8, 87-100 Toruń

Działki ewidencyjne: 1

UWAGA: Liczba wszystkich działek w tej jednostce rejestrowej wynosi: 5

Numer działki Identyfikator	Adres	Powierzchnia [ha]	Użytek i klasa bonitacyjna Oznaczenie Pow. [ha]	Nr KW lub inne dokumenty
1037/8 046301_1.0074.1037/8	Toruń, ul. Puchacza	0.0846	dr	0.0846
TO1T/00032264/1				

Razem powierzchnia działek [ha]: 0.0846 ha

Słownie: osiemset czterdzieści sześć metrów kwadratowych

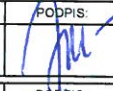
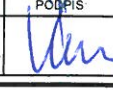
Powierzchnia całej jednostki rejestrowej: 1.5743 (jeden hektar pięć tysięcy siedemset

Oznaczenia użytków i klas

dr - Drogi

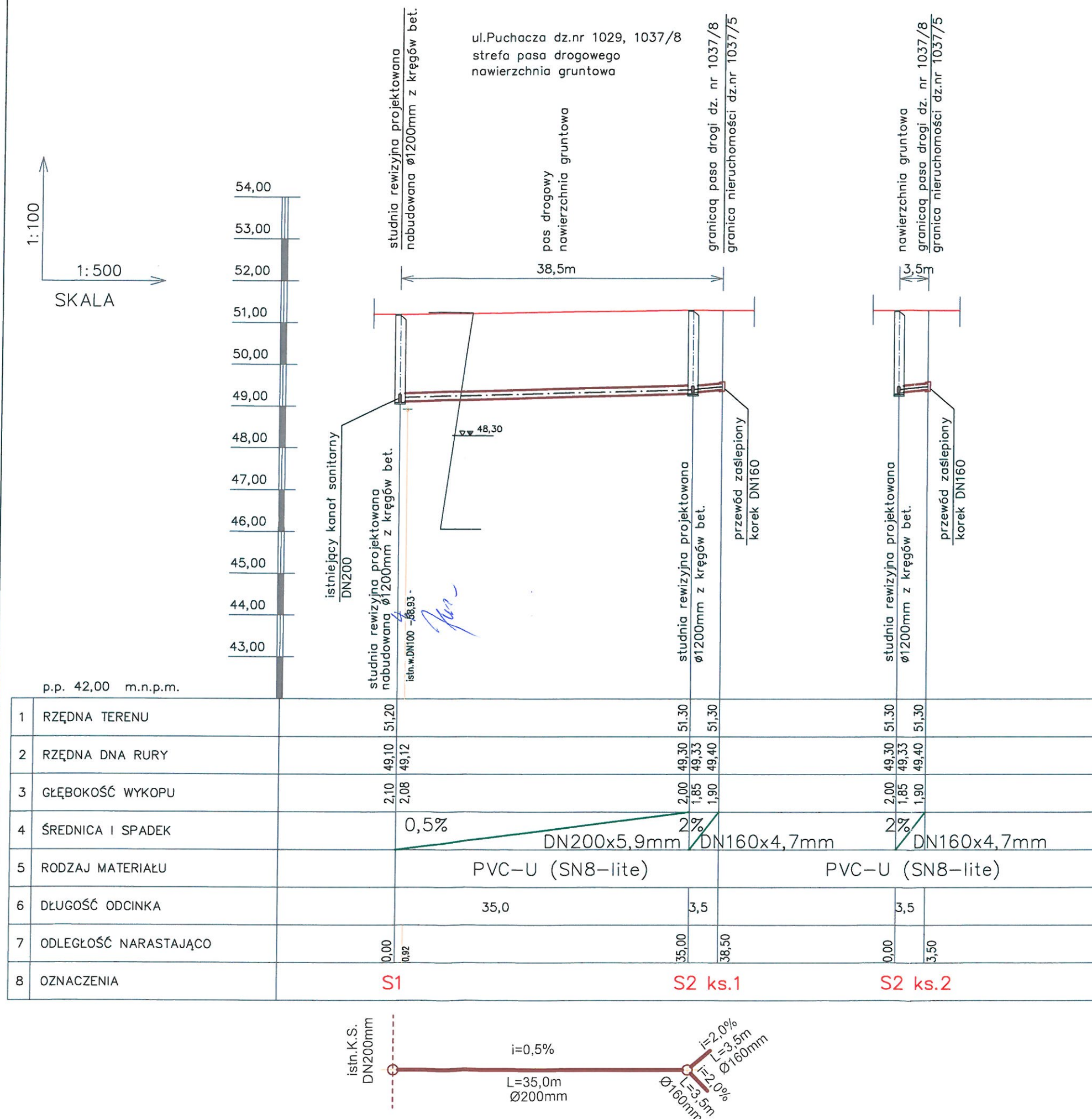
Sporządził(a): Jarosław Jabłoński

(in  
lub o

STADIUM: PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY		
OBJEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr: 1029, 1037/8 obr.74, w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		
NR UMOWY: 91/TI/2022		
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35 87-100 Toruń		
WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZIŚLAW ZALEWSKI UL. CICHĄ 7; 87-134 CZARNE BŁOTO		
PROJEKTANT: ZDZIŚLAW ZALEWSKI	NR UPRAWNIEN, SPECJALNOŚĆ: GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	PODPIS: 
SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. MONIKA KRÓLIKOWSKA	NR UPRAWNIEN SPECJALNOŚĆ: KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalac. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodoagregacyjnych i kanalizacyjnych (b.o.)	PODPIS: 
BRANŻA: SANITARNA		
TYTUŁ RYSUNKU: WYKAZ WŁAŚCICIELI I WŁADAJĄCYCH		
DATA: 15.11.2023r.	SKALA:	NR RYSUNKU: S.4

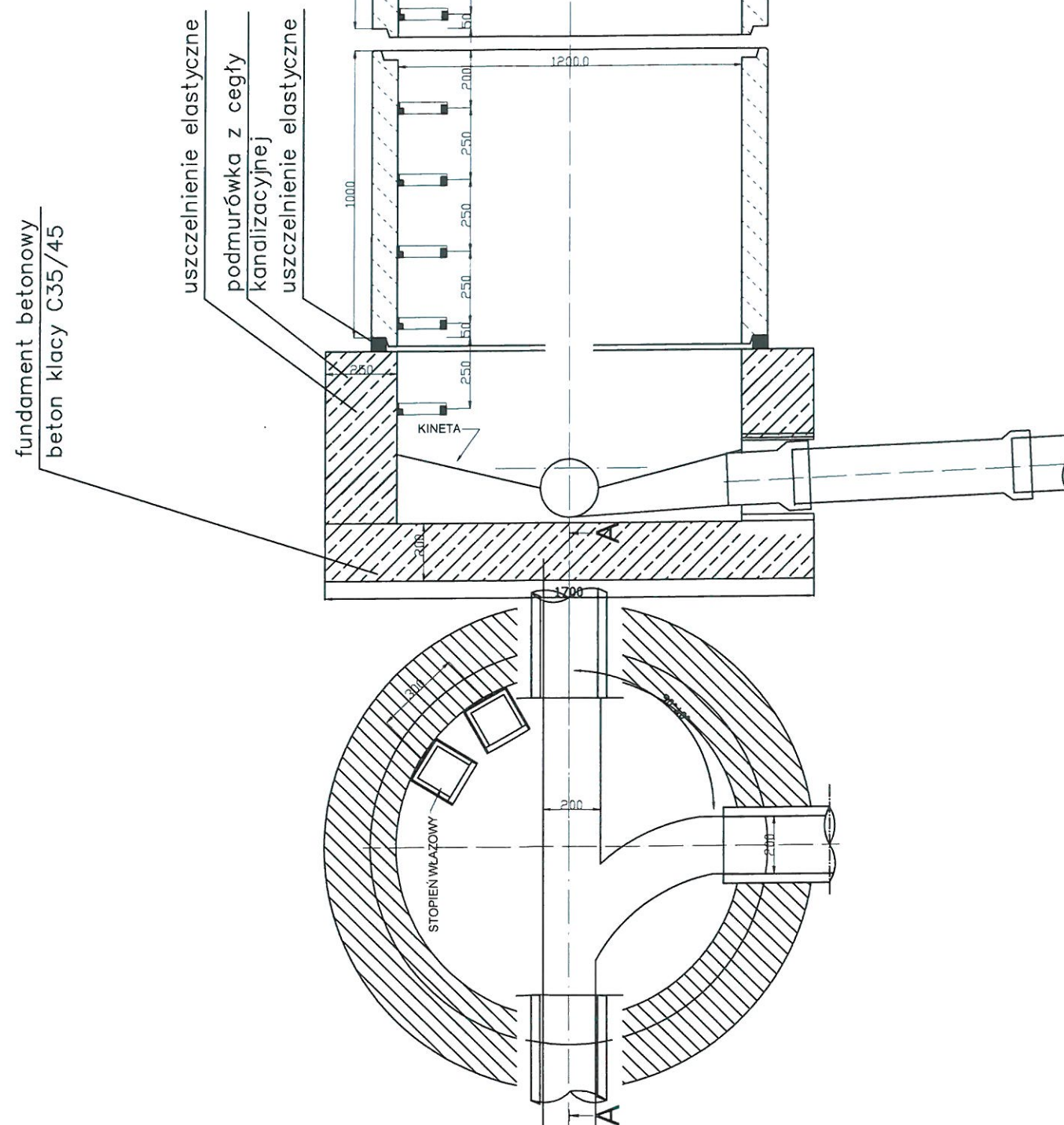


1. Kanały wykonać z rur PVC-U, SN-8 z rdzeniem litym,  
i uszczelnieniem uszczelką gumową, wargową.
2. Włączenie do istniejącej studni wykonać do poziomu kinety  
po wprowadzeniu proj. przewodu i jego uszczelnieniu, wyrobić kinetę  
dla wprowadzonego rurociągu. Uszczelnienie kanału od środka  
i zewnątrz studni istniejącej.
3. Poziom wód gruntowych przyjęto na podstawie odwiertów archiwalnych  
uwzględnionych na mapie hydroizohips dla miasta Torunia  
i zalegają na rzędnej 48,30 tj. 2,90m poniżej terenu.  
Wykopy nie wymagają odwodnienia na czas budowy.



STADIUM: PROJEKT ARCHITEKTONICZNO BUDOWLANY		
OBIEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		
NR UMOWY: 91/TI/2022		
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35 87-100 Toruń		
WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZISŁAW ZALEWSKI UL. CICHĄ 7; 87-134 CZARNE BŁOTO		
PROJEKTANT: ZDZISŁAW ZALEWSKI	NR UPRAWNIEŃ, SPECJALNOŚĆ: GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	PODPIS: 
SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. MONIKA KRÓLIKOWSKA	NR UPRAWNIEŃ SPECJALNOŚĆ: KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalac. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, gazowych, wodoagowych i kanalizacyjnych (b.o.)	PODPIS: 
BRANŻA: SANITARNA		
TYTUŁ RYSUNKU: PROFIL KANALIZACJI SANITARNEJ		
DATA: 15.11.2023r.	SKALA: 1: 100/500	NR RYSUNKU: S.5



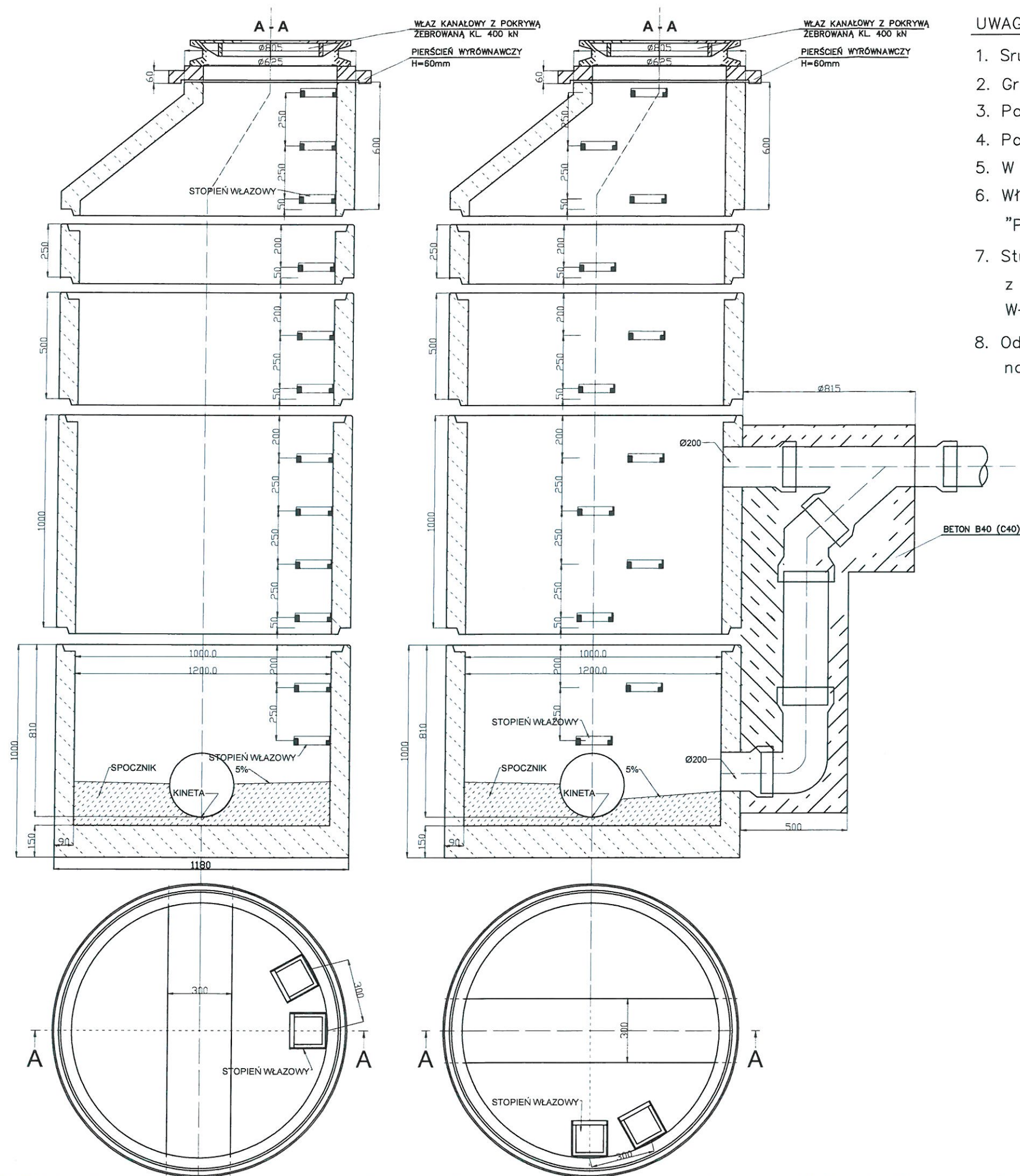


# UWAGI:

1. Studnie wykonać na podsypce z piaski o gr. minimum 30cm
2. Grunt należy ustabilizować i zagęścić
3. Połączenia między kręgami wykonać jako szczelne
4. Połączenie przewodów ze studnią wykonać jako szczelne
5. W studni projektuje się stopnie żeliwne w rozstawie jak na rysunku
6. Włazy kanałowe projektuje się żeliwne typu ciężkiego odmiana "P" klasy 400 wg. PN-EN 124:2000
7. Studnie (kręgi) projektuje się jako wyroby budowlane z betonu C440/50, nasiąkliwość poniżej 4%, wodoprzepuszczalność W12, zgodnie z PN-EN 1917, PN-EN-13369, PN-EN 1916
8. Odbiór końcowy dokonać zgodnie z wymaganiami normy PN-EN 1610:2002

STADIUM: <b>PROJEKT ARCHITEKTONICZNO BUDOWLANY</b>		
OBIEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		
NR UMOWY: 91/TI/2023		
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35 87-100 Toruń		
WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZISŁAW ZALEWSKI UL. CICHĄ 7; 87-134 CZARNE BŁOTO		
PROJEKTANT:	NR UPRAWNIEŃ, SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
ZDZISŁAW ZALEWSKI	GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
SPRAWDZAJĄCY:	NR UPRAWNIEŃ SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
mgr inż. MONIKA KRÓLIKOWSKA	KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalac. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, gazowych, wodoagowych i kanalizacyjnych (b.o.)	
BRANŻA:	SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: <b>STUDNIA REWIZYJNA 1200 NABUDOWANA</b>		
DATA: 15.11.2023r.	SKALA:	NR RYSUNKU: S.6

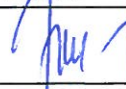





# Studnia rewizyjna Studnia kaskadowa Ø 1000 i 1200

UWAGI:

1. Srudnie wykonać na podsypce z piaski o gr. minimum 30cm
2. Grunt należu ustabilizować i zagęścić
3. Połączenia między kręgami wykonaż jako szczelne
4. Połączenie przewodów ze studnią wykonać jako szczelne
5. W studni projektuje się stopnie żeliwne w rozstawie jak na rysunku
6. Własy kanałowe projektuje się żeliwne typu ciężkiego odmiana "P" klasy 400 wg. PN-EN 124:2000
7. Studnie (kręgi 1000 lub 1200) projektuje się jako wyroby budowlane z betonu C440/50, nasiękliwość poniżej 4%, wodoprzepuszczalność, W-12, zgodnie z PN-EN 1917, PN-EN-13369, PN-EN 1916
8. Odbiór końcowy dokonać zgodnie z wymaganiami normy PN-EN 1610:2002

STADIUM: <b>PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY</b>		
OBIEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na działce nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		
NR UMOWY: 91/TI/2022		
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35 87-100 Toruń		
WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZISŁAW ZALEWSKI UL. CICHĄ 7; 87-134 CZARNE BŁOTO		
PROJEKTANT:	NR UPRAWNIENI, SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
ZDZISŁAW ZALEWSKI	GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
SPRAWDZAJĄCY:	NR UPRAWNIENI SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
mgr inż. MONIKA KRÓLIKOWSKA	KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalac. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodoagowych i kanalizacyjnych (b.o.)	
BRANŻA:	SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU:  STUDNIA REWIZYJNA DN1200		
DATA: 15.11.2023r.	SKALA:	NR RYSUNKU: S.7



# OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY

NAZWA ZAMIERZENIA INWESTYCYJNEGO:	Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na działce nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu	
BRANŻA:	Sanitarna	
ADRES:	87-100 Toruń, ul. Puchacza	
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO:	XXVI - sieci w tym kanalizacyjne	
WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH:	CPV - 45231300-8 roboty sanitarne-rurociągi	
NAZWA JEDNOSTKI EWIDENCYJNEJ:	046301_1. Toruń	
NAZWA I NUMER OBRĘBU EWIDENCYJNEGO:	Obręb 0074	
DZIAŁKA NUMER EWIDENCYJNY:	1029, 1037/8	
INWESTOR:	Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35, 87-100 Toruń	
pełniona funkcja projektowa/ zakres opracowania	Imię i Nazwisko numer uprawnień/specjalność	Data opracowania/ Podpis i pieczęć
		15.11.2023r.
PROJEKTANT/ BRANŻA SANITARNA	<b>Zdzisław Zalewski</b> GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
SPRAWDZAJĄCY/ BRANŻA SANITARNA	<b>mgr inż. Monika Królikowska</b> KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalacyjna b.o. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.	

## **Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**

<b>Obiekt:</b>	BUDOWA FRAGMENTU SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ na działce nr 1029, 1037/8 obr. 74, w ul. Puchacza, do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu
<b>Branża:</b>	<b>SANITARNA</b>
<b>Zlecniodawca:</b>	TORUŃSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. UL. RYBAKI 31-35 87-100 TORUŃ
<b>Biuro projektowe:</b>	Pracownia Projektów Budowlanych, ul. Cicha 7, 87-134 Czarne Błoto
<b>Projektant:</b>	Zdzisław Zalewski Upr. nr GT-8346/III/71/TO/78; KUP/IS/2855/01 specjalność: instalacyjno-inżynieryjna w zakresie sieci i instalacji sanitarnych

### **Spis zawartości**

- 1. Podstawa opracowania**
- 2. Inwestora**
- 3. Informacja BIOZ**
  - 3.1. Zakres i kolejność robót**
  - 3.2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**
  - 3.3. Elementy zagospodarowania terenu mogące stworzyć zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi**
  - 3.4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót**
  - 3.5. Instruktaż pracowników**
  - 3.6. Techniczno-organizacyjne środki zapobiegawcze**

1. Podstawa opracowania
  1. Zlecenie Inwestora
  2. Warunki techniczne TT.401.13638.w.2023.KK z 27.09.2023r wydane przez Toruńskie Wodociągi.
  3. Wytyczne techniczne TW do projektowania
  4. Aktualny plan zagospodarowania, sytuacyjno-wysokościowy w skali 1:500
  5. Miejskowy plan zagospodarowania przestrzennego Nr 47 dla osiedla „Stawki” w Toruniu, Uchwała Nr 736/2001 Rady Miasta Torunia z 05.04.2001r. Ogłoszony w Dz. U. Nr 36 poz. 570 z dnia 22.06.2001r. §84, 87.
  6. Wizja lokalna i pomiary w terenie.

#### **2. Inwestor**

TORUŃSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. UL. RYBAKI 31-35, 87-100 TORUŃ

#### **3. Informacja BIOZ**

##### **3.1. Zakres i kolejność robót**

Zakres robót przy realizacji projektowanego przedsięwzięcia – budowa odcinka kanalizacji sanitarnej (odgałęzienia bocznego) – obejmuje zadania w następującej kolejności:

##### **a/. roboty przygotowawcze:**

- \* roboty przygotowawcze i porządkowe
- \* zabezpieczenie terenu budowy przed osobami nieupoważnionymi
- \* geodezyjne wytyczenie trasy rurociągu i obiektów na rurociągu
- \* wykonanie wykopów kontrolnych w miejscach skrzyżowania trasy projektowanej sieci z istniejącym uzbrojeniem podziemnym

##### **\* dostawa materiałów**

##### **b/. roboty – wykopy pod rurociągi i obiekty na rurociągu**

- \* roboty rozbiórkowe istniejących nawierzchni, na odkład
- \* wykonanie wykopu łącznie z umocnieniem
- \* zabezpieczenie istniejącego uzbrojenia krzyżującego się z prowadzonym wykopem
- \* zabezpieczenie przejść i przejazdów dla mieszkańców
- \* profilowanie podłoża pod rurociąg i obiekty na rurociągu

##### **c/. roboty montażowe:**

- \* wykonanie obiektów na rurociągu (nie występuje)
- \* ułożenie rurociągu w wykopie zgodnie z załączonym do PBiW profilem podłużnym
- \* kontrola rzędnych posadowienia i spadków rurociągu
- \* próba szczelności rurociągu
- \* inwentaryzacja powykonawcza
- \* po wykonaniu powyższych prac - zasypanie wykopów łącznie z sukcesywnym zagęszczaniem gruntu



Wymienione wyżej roboty należy wykonać przez wykwalifikowany personel i pod nadzorem osób posiadających odpowiednie kwalifikacje i uprawnienia budowlane w zakresie prowadzonych robót.

### 3.2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych

W obrębie prowadzonych robót znajdują się następujące obiekty budowlane – uzbrojenie podziemne:

istniejąca kanalizacja sanitarna, deszczowa (w decyzji Toruńskich Wodociągów)

istniejąca sieć wodociągowa (w decyzji Toruńskich Wodociągów)

istniejąca sieć gazowa (w decyzji PSG Rejon Dystrybucji Gazu w Toruniu)

istniejąca sieć energetyczna (w decyzji ENERGA-Operator SA Oddział Toruń)

### 3.3. Elementy zagospodarowania terenu mogące stworzyć zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

- budowa odcinka kanalizacji sanitarnej (odgałęzienia bocznego) oraz prowadzone roboty ziemne (głębokie wykopy) w obrębie pasa drogowego przy równocześnie występującym ruchu drogowym – wypadki i zdarzenia drogowe.

- **prowadzenie robót w pobliżu podziemnych przewodów linii elektroenergetycznych – możliwość porażeń**

### 3.4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót

- roboty ziemne, wykopy liniowe i obiektowe głębokości do 2,08m.
- **transport technologiczny pionowy i poziomy materiałów i urządzeń**
- **składowanie materiałów i urządzeń**
- roboty szalunkowe

### 3.5. Instruktaż pracowników

Pracownicy biorący udział w procesie budowlanym przedmiotowej inwestycji, powinni być przeszkoleni w ramach okresowych szkoleń BHP, zgodnie z przepisami szczegółowymi. Ponadto bezpośrednio przed przystąpieniem do wykonywania robót związanych z przedmiotową inwestycją należy prowadzić indywidualny instruktaż polegający na:

- \* określeniu sposobu bezpiecznego wykonania prac przygotowawczych, wykopowych i montażowych opisanych w punkcie 3.1,
- \* szczegółowym poinformowaniu pracowników o występujących zagrożeniach podczas realizacji robót zgodnie z punktem 3.4,
- \* przedstawieniu metod postępowania w przypadku bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia

### 3.6. Techniczno-organizacyjne środki zapobiegawcze

Dla zapobieżenia przewidywanym zagrożeniom należy przedsięwziąć następujące środki:

**wygrodzić strefy bezpiecznej pracy sprzętu mechanicznego**

**ustawić tablice ostrzegawcze**

**wykonać bariery ochronne 1,10 m w odl. 1,0m od krawędzi wykopu**

**zakazuje się transportu materiałów nad stanowiskami roboczymi**

**obowiązuje sygnalizacja przemieszczania**

**obowiązuje ruch środków wyznaczonymi i oznaczonymi drogami**

**należy dbać o bezpieczny stan dróg i ich oczyszczenie**

**zakazuje się składowania materiałów na drogach**

**materiały składować na wyznaczonych odpowiednio przygotowanych placach**

**wykopy wykonywać zgodnie z instrukcją wykonywania wykopów głębokich umocnionych.**

**w trakcie wykonywania prac wszelki sprzęt i materiały związane z budową winny znajdować się tylko na placu budowy.**

**należy zapewnić szybkie i bezawaryjne środki łączności oraz środki transportu przez cały okres trwania budowy.**

**zaleca się aby pojazdy budowlane, w czasie jazdy do tyłu, automatycznie wysyłał sygnał dźwiękowy.**

**należy wyznaczyć osobę z załogi odpowiedzialną za organizację w wypadku zagrożenia wypadkiem, pożarem, awarią lub innych zagrożeń zastępującą kierownika budowy w momencie jego nieobecności.**

**Kierownik budowy lub inna uprawniona osoba winna sporządzić dla inwestycji plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (plan BIOZ) w oparciu o niniejszą informację oraz rysunki i ewentualnie inne szczegółowe wytyczne zawarte w projekcie budowlanym i wykonawczym opracowanym dla niniejszej inwestycji.**

Opracował: Zdzisław Zalewski



Toruń, dnia 27.09.2023

TT.401.13638.w.2023.KK

## Warunki dla potrzeb projektowania i budowy fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej (odgałęzienia bocznego) dla potrzeb nieruchomości przy ul. Puchacza 16 i ul. Puchacza 20 w Toruniu.

Dział Techniczny poniżej podaje warunki techniczne dla potrzeb projektowania i wykonania fragmentów sieci kanalizacji sanitarnej (odgałęzień bocznych) dla potrzeb posesji przy ul. Puchacza 16 (dz. nr 1037/3 ob.74) oraz ul. Puchacza 20 (dz. nr 1037/5 ob.74) :

1. Odprowadzenie ścieków sanitarnych z posesji przy ul. Puchacza 16 i ul. Puchacza 20 należy przewidzieć do istniejącego kanału sanitarnego DN200 w ul. Puchacza zaznaczonego na dołączonym planie kolorem czerwonym.
2. Przewody kanalizacyjne projektować w układzie grawitacyjnym.
3. Przewody kanalizacji sanitarnej ulicznej projektować rur kamionkowych (obustronnie szklawionych, łączonych na uszczelki gumowe), o średnicy DN200.
4. Przewody kanalizacji sanitarnej do posesji Puchacza 16 i 20 zaprojektować wykonać z rur PVC SN8 z rdzeniem litym, gładkich lub o średnicy DN160. W/w fragment sieci kanalizacji sanitarnej projektować do granic nieruchomości (dz. nr 1037/3 oraz 1037/5 ob.74).
5. Lokalizację fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej (odgałęzienia bocznego) należy uzgodnić pisemnie z właścicielem nieruchomości przy ul. Puchacza 16 i ul. Puchacza 20. Powyższe uzgodnienie należy przekazać Zamawiającemu w celach archiwizacji.
6. Włazy studni kanalizacyjnych obrukować lub obetonować w promieniu 0,5 m.
7. Studnie należy projektować z systemowych elementów betonowych, z wklejonymi przejściami dla rur, wykonane zgodnie z PN EN1917, zwieńczone betonową kręgozwiązką tzw. "konusem" bez pierścienia odciążającego. Zwieńczenie studni projektować zgodnie z PN EN 124. Stopnie do studzienek zgodnie z PN EN 13101. Projektować włazy klasy D400 z żeliwa z wypełnieniem betonowym (o głębokości gniazda dla oparcia pokrywy min. 5 cm, pobocznica gniazda winna być prosta).
8. Trasa projektowanego przewodu kanalizacyjnego powinna przebiegać po terenie będącym własnością Gminy Miasta Toruń.

TI- 824/2023

9. Projekt budowlany należy wykonać na aktualnych mapach do celów projektowych w skali 1:500, zawierających wypis i wyrys z rejestru gruntów, poprzez które będzie przebiegać trasa projektowanych przewodów kanalizacyjnych.
  10. Trasę projektowanych przewodów kanalizacyjnych należy uzgodnić w Wydziale Geodezji i Kartografii przy UM w Toruniu ul. Grudziądzka 126b.
  11. Projekt budowlany (wykonawczy) podlega uzgodnieniu w naszej Spółce.
  12. Projekt opracować zgodnie z wytycznymi znajdującymi się na stronie internetowej Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o.
- Stosowanie wymagań nie zwalnia projektanta z obowiązku przestrzegania przepisów, obowiązujących norm, instrukcji oraz właściwego wykorzystania wiedzy inżynierskiej.
13. Niniejsze warunki zachowują ważność przez 2 lata od daty wydania.

Załącznik:

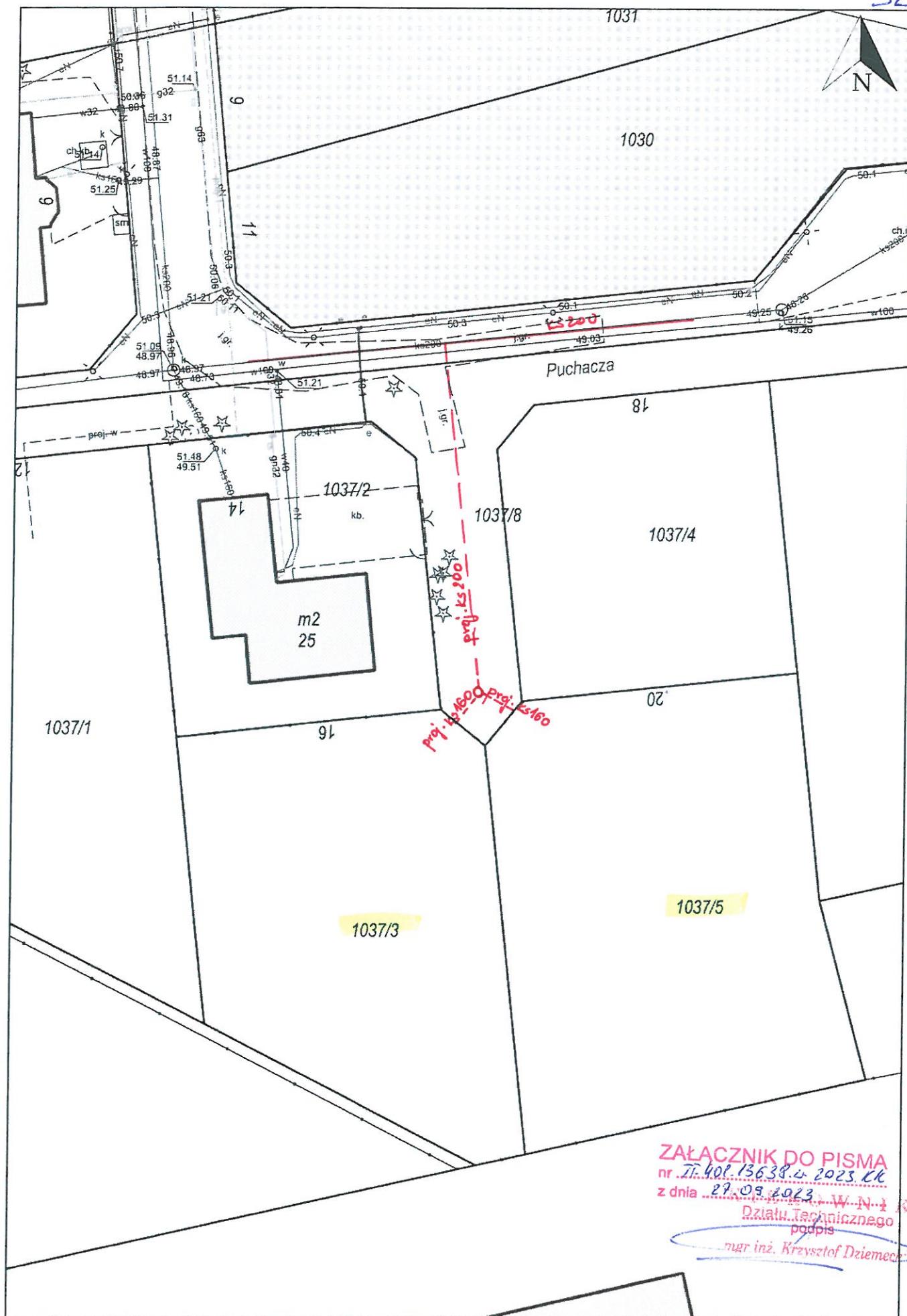
1. Plan syt.-wys.

Otrzymują:

1. TI w/m
2. TT a/a

KIEROWNIK  
Działu Technicznego  
mgr inż. Krzysztof Dziamecki





ZAŁĄCZNIK DO PISMA  
nr 71.401.13638.4 2023.ck  
z dnia 27.09.2023. W.N. 1 K  
Działu Technicznego  
podpis  
mgr inż. Krzysztof Dziemecki

Prezydent Miasta Torunia

Znak sprawy: WGIK.6630.422.2023

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończonej w dniu 29.11.2023 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Przedmiot narady:	Puchacza- budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr 1029, 1037/8 obr.74 w ul. Puchacza w Toruniu
Lokalizacja:	Puchacza, Obręb 74, dz.: 1029, 1037/8
Wnioskodawca:	PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWALNYCH ul. Cicha 7, 87-134 Czarne Błoto
Inwestor:	TORUŃSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O. ul. Rybaki 31-35, 87-100 Toruń
Projektant:	ZDZISŁAW ZALEWSKI Inne upr.: budowlane: GT-8346/III/71/78
Przewodniczący:	Tomasz Zaranek- kierownik referatu
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	15.11.2023 r.
Uwagi/informacje dodatkowe:	Wniosek złożony przez firmę projektową

**PODSUMOWANIE NARADY**

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.  
W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT miasta.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Gazownia w Toruniu elektroniczny	Stanowisko pozytywne Uzgodniono bez uwag.	Marek Moryson
2	PGE Toruń S.A. elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Roman Janiszewski, Małgorzata Trzeciak, Hanna Ordon-Chabowska
3	Orange Polska	Uczestnik nieobecny na naradzie Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	Janusz Skupień, Jacek Madajski
4	Netia S.A. elektroniczny	Stanowisko pozytywne Bez uwag.	Waldemar Wachowski
5	Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. elektroniczny	Stanowisko pozytywne Uzgodniono.	Krzysztof Dziemecki
6	Miejski Zarząd Dróg w Toruniu	Stanowisko pozytywne	Sebastian Kwiatkowski

Dokument wygenerował(a): Tomasz Zaranek, dn. 29-11-2023 13:32:32

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem



	elektroniczny	Uzgodniono zgodnie z decyzją EU.6630.513.2023 z dnia 09.11.2023 r.	34
7	Miejski Zakład Komunikacji Sp. z o.o. elektroniczny	Stanowisko pozytywne Nie dotyczy	Krzysztof Kujawski
8	Energa-Operator S.A. elektroniczny	Stanowisko pozytywne ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Toruniu: Na planie naniesione są geodezyjnie: -elektroenergetyczne linie kablowe nn-0,4 kV Uzgodnienie nr 91MMD/1206/UZG/2023 z dnia 25.11.2023 r. W miejscach skrzyżowań i zbliżeń projektowanych urządzeń z istniejącymi kablami elektroenergetycznymi nn 0,4 kV, przy braku zachowania normatywnych odległości na wyżej wymienione kable należy nałożyć rury ochronne dwudzielne typu AROT dostosowane do przekroju kabla. Prace związane z rozwiązaniem kolizji należy zgłosić pisemnie z 14 dniowym wyprzedzeniem oraz wykonać pod nadzorem pracowników Rejonu Dystrybucji w Toruniu. Rejon Dystrybucji w Toruniu przygotowuje miejsce pracy oraz wyłącza urządzenia spod napięcia, za co zostanie wystawiona faktura VAT zgodnie z obowiązującą Taryfą ENERGA-OPERATOR SA. Roboty ziemne należy wykonywać zgodnie z normami PN-76/E-05125 oraz N SEP-E004, w bezpośrednich miejscach kolizji z istniejącym uzbrojeniem terenu roboty ziemne wykonywać ręcznie (łopatą) oraz zachować odległości zgodne z ww. normami. W przypadku braku możliwości zachowania normatywnych odległości do istniejących urządzeń elektroenergetycznych, należy zwrócić się do ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu z wnioskiem o wydanie warunków technicznych na rozwiązanie kolizji. Wykonawca robót ponosi odpowiedzialność za ewentualne uszkodzenia urządzeń elektroenergetycznych, jakie mogłyby powstać w związku z prowadzeniem budowy. Koszty naprawy i poniesione straty, jak również utracone korzyści przez Rejon Dystrybucji w Toruniu w efekcie uszkodzeń urządzeń energetycznych podczas wykonywania robót pokrywa wykonawca. Nadzór przedstawiciela ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu nad ww. robotami oraz wyłączenia urządzeń elektroenergetycznych należy uzgodnić w Dziale Zarządzania Eksploatacją RD w Toruniu ul. Plac Skarbka 7/9, 87-100 Toruń. Uzgodnienie ważne do 25.11.2025 r.	Marek Nędzka
9	Węzeł Teleinformatyczny elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Marek Borowik
10	Biuro Projektów Informatycznych UMT elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Sławomir Maciejewski
11	Multimedia Polska S.A. elektroniczny	Stanowisko pozytywne uzgodniono bez uwag	Miłosz Kobusiński
12	TVK MSM elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Zbigniew Skusa
13	Wydział Architektury i Budownictwa	Uczestnik nieobecny na naradzie Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	Katarzyna Kalkowska
14	ZUDP elektroniczny	Stanowisko pozytywne z uwagami 1. W miejscach skrzyżowania z kanalizacją budowaną w ramach Toruńskiego Projektu Funduszu Spójności należy zachować szczególną ostrożność podczas prac budowlanych ze względu na umiejscowienie	przewodniczący narady koordynacyjnej

Dokument wygenerował(a): Tomasz Zaranek, dn. 29-11-2023 13:32:32

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem



	<p>infrastruktury telekomunikacyjnej na głębokości ok. 1 m. nad kanalizacją.</p> <p>2. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na mapie urządzeń podziemnych, które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji geodezyjnej.</p> <p>3. Uwagi w załączniku.</p>	35
--	---	----

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z upoważnienia Prezydenta Miasta Torunia  
Tomasz Zaranek- kierownik referatu

.....  
Podpis przewodniczącego narady

#### POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1990). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1990).
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1990).

## Z A Ł A C Z N I K

---

1. Uzgodnienie lokalizacji warunkuje zatwierdzenie projektu budowlanego i wydanie pozwolenia na budowę przez właściwy terenowo organ administracji architektoniczno - budowlanej, natomiast nie rozstrzyga rozwiązań urbanistyczno-architektonicznych oraz technicznych.
2. Uzgodnieniu lokalizacji podlegają projektowane sieci uzbrojenia terenu, znajdujące się w obszarze mapy, objętym aktualizacją.
3. Obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę podlegają geodezyjnemu wyznaczeniu w terenie, a po ich wybudowaniu – geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, obejmującej ich położenie na gruncie. Za skutki uszkodzenia lub zniszczenia sieci wybudowanych niezgodnie z projektem Inwestor ponosi całkowitą odpowiedzialność.
4. Inwestor i wykonawca robót winien prowadzić roboty w sposób wykluczający możliwość powstania awarii lub uszkodzeń sieci infrastruktury technicznej.
5. Wykonawca robót budowlanych jest zobowiązany do ochrony znajdujących się na terenie inwestycji stałych znaków stabilizowanej osnowy geodezyjnej i ponosi pełną odpowiedzialność za ich zniszczenie, usunięcie lub przemieszczenie.
6. Rozpoczęcie prac ziemnych wykonawca powinien zgłosić z 7-mio dniowym wyprzedzeniem, właściwemu gestorowi i dysponentowi terenu, celem uzyskania zezwolenia na wyjście na teren budowy.
7. W trakcie budowy należy bezwzględnie zachować i respektować wymagane normy branżowe. W rejonie czynnych urządzeń inżynierskich i drzew prace ziemne należy prowadzić bez użycia sprzętu zmechanizowanego i pod nadzorem przedstawiciela gestora sieci uzbrojenia terenu.
8. Wszelkie uszkodzenia istniejących sieci z racji prowadzenia robót należy usunąć kosztem i staraniem wykonawcy robót lub inwestora budowlanego.



EU.6630.513.2023

Toruń, dn.09.11.2023 r./SK

## DECYZJA

Na podstawie art. 39 ust. 3 w związku z art. 19 ust. 5 i art. 21 ust. 1 i 1a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 645 ze zm), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 poz. 775 ze zm.) oraz upoważnienia BOU.0052.2022 Prezydenta Miasta Torunia z dnia 01.08.2022 r. dotyczącego wydawania decyzji administracyjnych dla Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu po rozpatrzeniu wniosku: **Pana Zdzisława Zalewskiego z dnia 03.11.2023 r.** reprezentującego firmę: Pracownia Projektów Budowlanych Zdzisław Zalewski z siedzibą w miejscowości Czarne Błoto (87-134) przy ul. Cichej 7, działającego z pełnomocnictwa inwestora: **Toruńskich Wodociągów Sp. z o.o.** z siedzibą w Toruniu (87-100) przy ul. Rybaki 31-35, w sprawie wyrażenia zgody na lokalizację w pasie drogowym

**ul. Puchacza w Toruniu (obr. 0074 dz. nr 1029, 1037/8)**

projektowanego fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej dla nieruchomości zlokalizowanych przy ul. Puchacza 16 i 20

### z e z w a l a m

na lokalizację projektowanego fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogowym ul. Puchacza w Toruniu na niżej podanych warunkach:

1. Prace wykonać w okresie od kwietnia do października.
2. Zachować zgodności z wymogami rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych. (Dz. U. z 20 lipca 2022 r. poz. 1518).
3. W przypadku kolizji projektowanej infrastruktury z elementami pasa drogowego, podczas przebudowy pasa drogowego, inwestor na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej infrastruktury (art. 39 ust. 5 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych).
4. Koszt realizacji przebudowy, odbudowy i modernizacji infrastruktury technicznej zlokalizowanej w pasie drogowym jak również koszt przebudowy, odbudowy i modernizacji konstrukcji nawierzchni w pasie drogowym w związku z wykonywanym zadaniem ponosi inwestor.
5. Projektowany fragment sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogowym ul. Puchacza wybudować w technologii wykopu otwartego.
6. Należy zachować wymagane odległości (rzędne i współrzędne) pomiędzy elementami projektowanej infrastruktury technicznej, a istniejącymi i zaprojektowanymi sieciami oraz drogowymi obiektami budowlanymi w pasie drogowym. Ponadto wszelkie zbliżenia do gazowych sieci przesyłowych „wysokiego ciśnienia” należy dodatkowo uzgodnić z operatorem w/w sieci.
7. Kolizje i zbliżenia z infrastrukturą techniczną zlokalizowaną w pasie drogowym należy rozwiązać uzgadniając technologię rozwiązania kolizji i zbliżeń z gestorami kolidującej infrastruktury. Miejski Zarząd Dróg w Toruniu nie będzie ponosił odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku realizowanego zadania jak również w wyniku rozwiązywania kolizji z infrastrukturą techniczną zlokalizowaną w pasie drogowym.
8. Przed rozpoczęciem robót w technologii bezwykopowej (przewiert, przecisk) należy upewnić się czy na drodze wykonywanych prac nie występują kolizje z infrastrukturą techniczną, zlokalizowaną w pasie drogowym. W przypadku kolizji należy określić rzeczywiste położenie kolidującej infrastruktury wykonując w miarę możliwości przekopy kontrolne. W przypadku braku możliwości ustalenia rzeczywistego położenia kolidującej infrastruktury technicznej wnioskodawca lub wykonawca może wystąpić do Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu z wnioskiem o zmianę technologii wykonania robót z technologii bezwykopowej na technologię wykopu otwartego.
9. Decyzja obowiązuje do 09.11.2025 r.
10. Prowadzone roboty w pasie drogowym należy zabezpieczyć zgodnie z zatwierdzoną czasową organizacją ruchu.
11. Wydanie zezwolenia na umieszczenie w pasie drogowym urządzeń lub obiektów niezwiązanych z gospodarką drogową lub potrzebami ruchu nie podlega opłacie skarbowej zgodnie z Ustawą z dnia 16 listopada 2006 r. o opłatach skarbowych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1044 ze zm. – tabela cz. III poz. 44 pkt. 2 ppkt. 9 załącznika do ustawy).



12. Zgodnie z art. 39 ust. 3a pkt. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor jest obowiązany do uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonania robót budowlanych.
13. Zgodnie z art. 39 ust. 3a pkt. 2 przed uzyskaniem pozwolenia na budowę należy projekt budowy infrastruktury technicznej uzgodnić z zarządcą drogi. Miejski Zarząd Dróg w Toruniu wydając decyzję lokalizacyjną zezwalającą na lokalizację projektowanego fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogowym ul. Puchacza w Toruniu uzgadnia jednocześnie projekt budowy w/w infrastruktury technicznej w pasie drogowym na warunkach zapisanych w decyzji. W związku z powyższym nie trzeba już powtórnie uzgadniać projektu budowy infrastruktury technicznej w Miejskim Zarządzie Dróg w Toruniu, chyba, że odrębne uzgodnienia lub warunki techniczne wydane w niniejszej sprawie stanowią inaczej. W sytuacji konieczności zmiany lokalizacji infrastruktury technicznej w pasie drogowym wnioskodawca obowiązany będzie do ponownego uzgodnienia jej lokalizacji w tut. Zarządzie. Wprowadzenie zmian w projekcie lokalizacji infrastruktury technicznej skutkować będzie także koniecznością zmiany wydanej wcześniej decyzji.
14. Zgodnie z art. 39 ust. 3a pkt. 3 przed przystąpieniem do robót należy uzyskać w tut. Zarządzie zgodę na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym i na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia.
15. W przypadku remontu, budowy lub przebudowy drogi wnioskodawca obowiązany będzie do ponownego uzgodnienia (lokalizacji) obiektu budowlanego w tutejszym Zarządzie. Wprowadzenie zmian w projekcie lokalizacji uzgadnianego obiektu budowlanego skutkować będzie także koniecznością zmiany wydanej wcześniej decyzji. Miejski Zarząd Dróg w Toruniu informuje, że zgodnie z art. 39 ust. 3 pkt. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych może odmówić wydania zgody na umieszczenie w pasie drogowym urządzeń i infrastruktury technicznej jeśli ich umieszczenie miałyby doprowadzić do utraty gwarancji lub rękojmi w zakresie budowy, przebudowy lub remontu drogi.
16. Zgodnie z art. 33 ust. 2 pkt 2) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. 2023 poz. 682) informuję, że Miejski Zarząd Dróg w Toruniu jako władający pasem drogowym wyraża zgodę na czasowe zajęcie nieruchomości oznaczonej w/w numerami działek na czas prowadzenia prac budowlanych przy realizacji w/w inwestycji.
17. Rozwiązanie ewentualnych kolizji jak również zbliżeń z drzewami, krzewami, kwiatami i inną nasadzoną roślinnością należy uzgodnić z Wydziałem Środowiska i Ekologii w Toruniu. W przypadku rozwiązania kolizji i zbliżeń czego efektem będzie wprowadzenie zmian w lokalizacji infrastruktury technicznej w pasie drogowym, wnioskodawca obowiązany będzie do ponownego uzgodnienia jej nowej lokalizacji w tut. Zarządzie. Wprowadzenie zmian w projekcie lokalizacji infrastruktury technicznej skutkować będzie także koniecznością zmiany wydanej decyzji lokalizacyjnej.
18. Prowadzenie robót w pobliżu drzew i krzewów oraz na terenach zielonych w pasie drogowym należy zgłosić przed ich rozpoczęciem do Wydziału Środowiska i Ekologii w Toruniu.
19. Po wybudowaniu zaprojektowanej infrastruktury technicznej w pasie drogowym należy wykonać jej inwentaryzację geodezyjną tak by znalazła się ona na mapie zasadniczej

### Uzasadnienie

Decyzja jest zgodna z wnioskiem strony. Zlokalizowanie projektowanego fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej w pasie drogowym ul. Puchacza nie powinno wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków. Umieszczenie urządzenia w pasie drogowym wywołuje skutki prawne w postaci konieczności wniesienia jednorazowej oraz rocznej opłaty z tytułu opłat za zajęcie pasa drogowego.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Toruniu, za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sadu Administracyjnego.

#### Załącznik:

1) Mapa 1:500,

#### Otrzymują:

1) Wnioskodawca, 2) a/a MZD

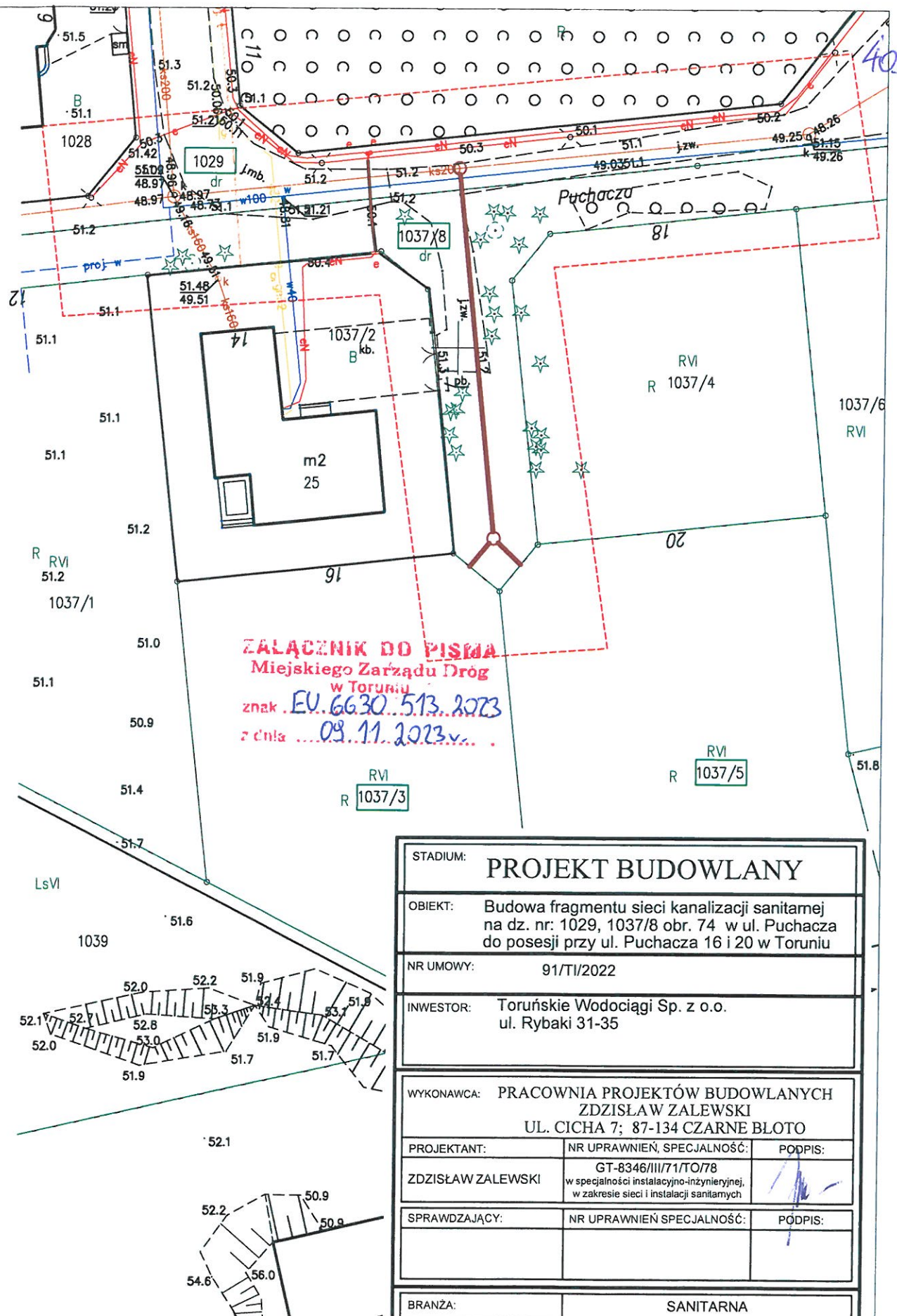
**Zap. Prezydenta Miasta Torunia**

**Ireneusz Makowski** 11.09.2022

**Dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg w Toruniu**

Administratorem Pana/Pani danych jest Miejski Zarząd Dróg w Toruniu z siedzibą 87-100 Toruń ul. Grudziądzka 159. Więcej informacji dotyczących przetwarzania Pana/Pani danych osobowych znajduje się na stronie <http://mzd.torun.pl> w zakładce RODO.





**ZALĄCZNIK DO PISMA**  
Miejskiego Zarządu Dróg  
w Toruniu  
znak **EU.6630.513.2023**  
z dnia **09.11.2023**

LEGENDA:

— Proj. kanalizacja sanitarna

STADIUM: <b>PROJEKT BUDOWLANY</b>		
OBIEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		
NR UMOWY: 91/TI/2022		
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35		
WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZISŁAW ZALEWSKI UL. CICHĄ 7; 87-134 CZARNE BŁOTO		
PROJEKTANT:	NR UPRAWNIEN, SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
ZDZISŁAW ZALEWSKI	GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
SPRAWDZAJĄCY:	NR UPRAWNIEN SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
BRANŻA:		SANITARNA
TYTUŁ RYSUNKU: <b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU</b>		
DATA: 30.10.2023r.	SKALA: 1: 500	NR RYSUNKU:



Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.  
87-100 Toruń, ul. Rybaki 31-35  
DZIAŁ TECHNICZNY  
tel. 56 658 64 19, fax 56 654 01 51

Toruń, dnia 14.12.2023

## KLAUZULA UZGADNIAJĄCA TT.401.13638.w.2023.KB

Uzgodnienie dotyczy projektu budowlanego (data opracowania 15.11.2023) pn. „Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na działce nr 1029, 1037/8 obręb 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu”, j. ewidencyjna 046301\_1. Toruń.

Stwierdza się, że przedłożony projekt jw. został uzgodniony z Toruńskimi Wodociągami Sp. z o. o. w zakresie budowy fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej pod warunkiem zastosowania się do następujących uwag:

1. Projektowany fragment sieci kanalizacji sanitarnej winien być wykonany zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami prawa budowlanego.
2. Prace może wykonać na koszt Inwestora wykonawca posiadający właściwe uprawnienia budowlane.
3. Należy uzyskać wszystkie zgody i pozwolenia wymagane prawem na realizację przedmiotowej inwestycji.
4. O zamiarze rozpoczęcia robót należy powiadomić pisemnie Toruńskie Wodociągi Sp. z o. o. z 14-dniowym wyprzedzeniem.
5. Przed rozpoczęciem robót drogowych należy powiadomić Toruńskie Wodociągi Sp. z o. o. celem dokonania sprawdzenia stanu ilościowego i technicznego urządzeń wod-kan, w obecności wykonawcy robót.
6. Przed wykonaniem fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej dokonać sprawdzenia rzędnej istniejącej sieci, celem ewentualnej korekty rzędnych posadowienia fragmentu sieci oraz wykonać przekop kontrolny w celu ustalenia rzędnej istniejącej sieci wodociągowej.
7. Włazy studni kanalizacji sanitarnej w terenie nieutwardzonym winny być obrukowane lub obetonowane w promieniu 0,5 m.
8. Roboty ziemne w pobliżu istniejących czynnych urządzeń wod-kan prowadzić ręcznie w sposób nie powodujący uszkodzeń.
9. Wszelkie niezbędne czynności i roboty do przeprowadzenia na czynnej infrastrukturze kanalizacyjnej w tym włączenia do sieci wykonać pod nadzorem służb eksploatacyjnych Spółki.
10. Budowę fragmentu sieci kanalizacyjnej należy prowadzić w sposób niepowodujący przerw w dostawie wody i odprowadzenia ścieków od odbiorców indywidualnych na terenie objętym opracowaniem oraz obniżenia jakości usług świadczonych przez Toruńskie Wodociągi Sp. z o. o.
11. Wykonany fragment sieci kanalizacyjnej Wykonawca zobowiązany jest zgłosić po zinventaryzowaniu przez uprawnioną jednostkę geodezyjną, do odbioru w stanie odkrytym w Toruńskich Wodociągach Sp. z o. o.

12. Na odbiorze końcowym należy przekazać Toruńskim Wodociągom Sp. z o. o. 2 egz. inwentaryzacji geodezyjnej wykonanego podłączenia.
13. Wszelka rozbudowa oraz wprowadzenie zmian do uzgodnionego projektu wymaga dodatkowego uzgodnienia z Toruńskimi Wodociągami Sp. z o. o.
14. W przypadku ujawnienia, podczas prowadzenia budowy, niezainwentaryzowanych urządzeń wod.-kan., należy powiadomić nadzór inwestorski celem ustalenia dalszego postępowania.
15. Niniejsza klauzula jest ważna 2 lata.

KIEROWNIK  
Działu Technicznego

mgr inż. Krzysztof Dziemech

Załączniki:

1. Projekt budowlany

Otrzymują:

1. Adresat: Pracownia Projektów Budowlanych Zdzisław Zalewski, 87-134 Czarne Błoto, ul. Cicha 7
2. TT a/a

Sposób wysyłki (zaznaczyć właściwy)

- |                  |   |
|------------------|---|
| 1. List zwykły   | 3. List polecony za dowodem doręczenia  |
| 2. List polecony | 4. <u>Bez wysyłki – odbiór osobisty</u> |



## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

SKALA 1:500

Układ odniesienia: PL-ETRF89, układ wsp. płaskich: PL-2000 strefa 6 (18'), układ wys.: PL-EVRF2007-NH

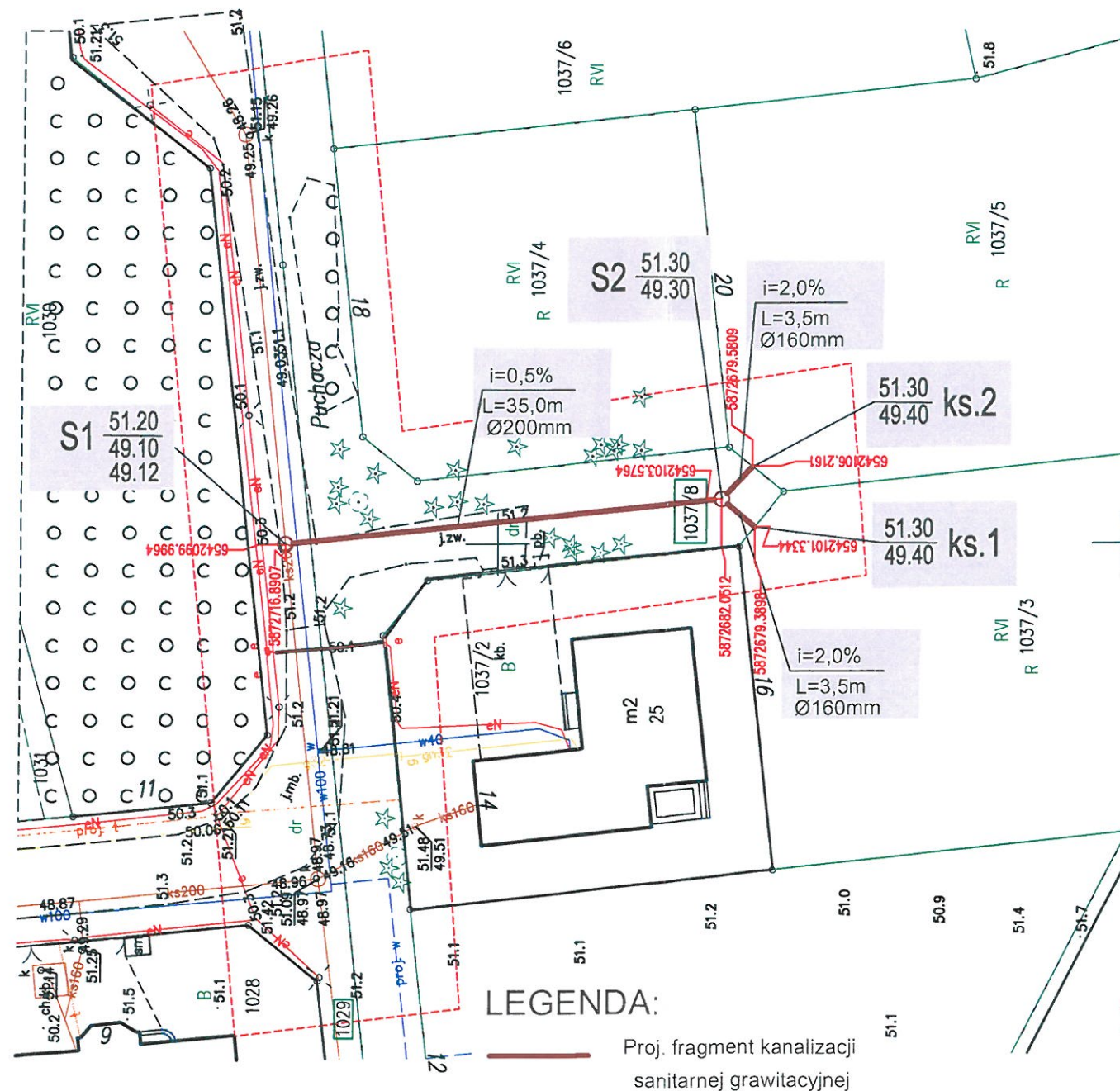
Mapa aktualna na dzień 09.10.2023 r.

Nie przeprowadzono badania obciążeń  
dotyczących służebności gruntowych.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych  
innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych,  
które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.

oznaczenie granic obszaru,  
który jest przedmiotem aktualizacji

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	WGK.6640.1638.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Torunia
Wykonawca prac geodezyjnych	GeoMakro Barbara Płocharska
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	WGK.6640.1638.2023_17089 z dn. 19.10.2023r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Barbara Płocharska 22056



## Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o.

87-100 Toruń, ul. Rybaki 31/35

Niniejszą dokumentację uzgodniono na warunkach  
podanych w piśmie-klauzuli uzgadniającej nr

TT.401.13638.w.2023.XB

z dnia 14.12.2023.

Kierownik Działu Technicznego

mgr inż. Krzysztof Dziemecki

STADIUM: PROJEKT ARCHITEKTONICZNO BUDOWLANY		
OBIEKT: Budowa fragmentu sieci kanalizacji sanitarnej na dz. nr: 1029, 1037/8 obr. 74 w ul. Puchacza do posesji przy ul. Puchacza 16 i 20 w Toruniu		
NR UMOWY: 91/TI/2022		
INWESTOR: Toruńskie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Rybaki 31-35		
WYKONAWCA: PRACOWNIA PROJEKTÓW BUDOWLANYCH ZDZISŁAW ZALEWSKI UL. CICHA 7: 87-134 CZARNE BŁOTO		
PROJEKTANT:	NR UPRAWNIEN, SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
ZDZISŁAW ZALEWSKI	GT-8346/III/71/TO/78 w specjalności instalacyjno-inżynierskiej, w zakresie sieci i instalacji sanitarnych	
SPRAWDZAJĄCY:	NR UPRAWNIEN SPECJALNOŚĆ:	PODPIS:
mgr inż. MONIKA KRÓLIKOWSKA	KUP/0151/POOS/09 w specjalności instalac. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (b.o.)	
BRANŻA:		SANITARNA
TYTUŁ RYSUNKU: PLAN ORIENTACYJNY		
DATA: 15.11.2023r.	SKALA: 1: 500	NR RYSUNKU: S.2



Toruń, 2024-01-22

WŚiE.7021.1.10.2024.ES

**Pracownia Projektów Budowlanych**

**Zdzisław Zalewski**

ul. Cicha 7

87 – 134 Czarne Błoto

Urząd Miasta Torunia informuje, że opiniuje pozytywnie budowę kanalizacji sanitarnej na terenach gminnych (ul. Puchacza) stanowiących działki drogowe o nr ewid. 1029 i 1037/8 z obrębu 74.

Realizacja inwestycji wymaga:

1. przeprowadzenia prac ręcznych w obrębie brył korzeniowych drzew,
2. zgłoszenia terminu rozpoczęcia i zakończenia prac, celem ich weryfikacji przez pracowników merytorycznych tut. wydziału.

W związku z powyższym należy powiadomić pisemnie Wydział Środowiska i Ekologii UMT na co najmniej 7 dni przed rozpoczęciem robót oraz bezpośrednio po ich zakończeniu (ul. Wały gen. Sikorskiego 12, [wsie@um.torun.pl](mailto:wsie@um.torun.pl)).

Ponadto informuje się, że wszelkie prace w obrębie zieleni należy przeprowadzić w oparciu o zapisy zał. nr 1 do Programu ochrony środowiska dla miasta Torunia na lata 2021 – 2024, z uwzględnieniem perspektywy do roku 2028, powołanego Uchwałą nr 699/2021 Rady Miasta Torunia z dnia 9 września 2021 roku.

Zastępca  
Prezydenta Miasta Torunia  
Zbigniew Piłarski

Załącznik – pzt.

Otrzymują:

1. adresat
2. a/a ES ☎ (0-56) 611 87 59